

KONČAR

D&ST

# Godišnje izvješće 2013.

ISO 9001:2008  
ISO 14001:2004  
OHSAS 18001: 2007



# Godišnje izvješće

2 0 1 3

# Sadržaj

## **I. IZVJEŠĆE UPRAVE O STANJU DRUŠTVA ZA 2013. GODINU**

1. UVODNA RIJEČ UPRAVE .....	5
2. NAJVAŽNIJI PODACI ZA 2013. TE USPOREDBA SA 2012., 2011. I 2010. GODINOM .....	6
3. ORGANIZACIJSKA SHEMA ZA 2013. ....	7
4. OPĆE STANJE DRUŠTVA .....	8
5. ORGANIZACIJA I UPRAVLJANJE DRUŠTVOM U 2013. GODINI .....	9
6. PRIMJENA KODEKSA KORPORATIVNOG UPRAVLJANJA .....	9
7. TRŽIŠNA POZICIJA I PRODAJA PO ZEMLJAMA I GRUPAMA PROIZVODA .....	10
8. FINACIJSKO STANJE (BILANCA) .....	11
9. POSLOVNI REZULTATI (RAČUN DOBITI I GUBITKA) I KRETANJE CIJENA DIONICA .....	12
10. GLAVNI RIZICI U POSLOVANJU .....	13
11. INVESTICIJE I MODERNIZACIJA TEHNOLOGIJE .....	14
12. TEHNIČKI RAZVOJ I INOVIRANJE PROIZVODA .....	14
13. ZAPOSLENI U KONČAR D&ST-u .....	15
14. UPRAVLJANJE KVALITETOM, OKOLIŠEM, ZDRAVLJEM I SIGURNOŠĆU NA RADU .....	16
15. STRATEGIJA BUDUĆEG RAZVOJA .....	16

## **II. ZAKONOM PROPISANE IZJAVE I ODLUKE**

1. IZJAVA OSOBA ODGOVORNIH ZA SASTAVLJANJE GODIŠNJEG IZVJEŠĆA ZA 2013. GODINU .....	18
2. ODLUKA O UTVRĐIVANJU GODIŠNJIH FINACIJSKIH IZVJEŠTAJA ZA 2013. GODINU .....	19
3. ODLUKA O RASPODJELI DOBITI ZA 2013. GODINU .....	20

## **III. FINACIJSKA IZVJEŠĆA S BILJEŠKAMA I MIŠLJENJE REVIZORA**

1. ODGOVORNOST ZA FINACIJSKE IZVJEŠTAJE .....	23
2. IZVJEŠTAJ NEOVISNOG REVIZORA .....	24
3. FINACIJSKI IZVJEŠTAJI .....	26
Izveštaj o dobiti i gubitku i ostaloj sveobuhvatnoj dobiti .....	26
Izveštaj o finacijskom položaju .....	27
Izveštaj o novčanim tijekovima .....	29
Izveštaj o promjenama kapitala i rezervi .....	30
4. BILJEŠKE UZ FINACIJSKE IZVJEŠTAJE .....	31



# IZVJEŠĆE UPRAVE O STANJU DRUŠTVA ZA 2013. GODINU





# 1. Uvodna riječ Uprave

2013. - GODINA VELIKE INVESTICIJE ZA STRATEŠKI ISKORAK TE  
ZNAČAJNOG POVEĆANJA NOVIH UGOVORA

**K**ončar D&ST je i u 2013. godini nastavio niz uspješnih poslovnih godina. Ukupna prodaja roba i usluga u 2013. iznosila je 646 mil. kn (u 2012. godini 680 mil. kn), što je pad na godišnjoj razini od 5%. Izvozni poslovi sa 513 mil. kn (u 2012. godini 509 mil. kn) iznosili su 79,4% prodaje i veći su za 1% od ostvarenih u prethodnoj godini.

Ostvarena bruto dobit u 2013. godini od 32,5 mil. kn (neto 30,4 mil. kn) za 9% manja je od bruto dobiti u 2012. godini u kojoj je iznosila 35,6 mil. kn (neto dobit 33,3 mil. kn).

Stanje ukupnih ugovorenih poslova na kraju 2013. godine iznosilo je 640 mil. kn, što je prema stanju na kraju 2012., s iznosom od 512 mil. kn, povećanje od 25%.

U lipnju 2013. poslije instaliranja planirane opreme i dobivanja svih dozvola svečano je puštena u rad investicija za strateški iskorak na području srednjih energetske transformatora sa 63 MVA na 100 MVA pod radnim nazivom VN laboratorij. Za navedeni projekt te druge investicijske aktivnosti, uglavnom za nabavu nove proizvodne, ispitne i informatičke opreme, u 2013. godini uloženo je 28 mil. kn (u 2012. investirano 86,2 mil. kn).

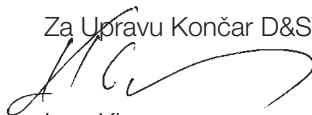
Tijekom 2013. godine nastavljen je projekt jačanja prodajnog i tehničkog sektora kroz uključivanje novih zaposlenika te završen projekt uvođenja posebnog softvera za podršku procesima nuđenja i ugovaranja.

Sustavi upravljanja kvalitetom prema ISO 9001:2008., upravljanja okolišem prema ISO 14001:2004 i upravljanja zdravljem i sigurnošću na radu prema OHSAS 18001:2007 uspješno su, u okviru procesa stalnog poboljšanja, održavani i ovjeravani. Usvajanjem dokumenata Etika u poslovanju te Plana neprekidnosti poslovanja dodatno je naznačen stav prema društvenoj odgovornosti u vođenju poslova Društva.

U kotaciji redovnog tržišta na Zagrebačkoj burzi u 2013. godini trgovalo se redovnim i povlaštenim dionicama Končar D&ST-a. Na početku godine cijena redovnih dionica Končar D&ST-a iznosila je oko 965 kn, da bi na kraju godine iznosila oko 1.146 kn.

Ukupne rezultate poslovanja Končar D&ST-a u zahtjevnoj 2013. godini - obzirom na uvjete u okruženju te veliku investicijsku aktivnost Društva - smatramo uspješnima i Društvo dobro pripremljenim za buduće poslovne izazove. Povjerenje dioničara, zaposlenika, poslovnih partnera i banaka te usklađenost zajedničkih interesa bili su vrlo važni za ostvarenje rezultata poslovanja. Uprava Končar D&ST d.d. zahvaljuje se na podršci i sa zadovoljstvom predstavlja Izvješće o stanju Društva za 2013. godinu.

Za Upravu Končar D&ST d.d.



Ivan Klapan  
Predsjednik Uprave

## 2. Najvažniji podaci za 2013. te usporedba sa 2012., 2011. i 2010. godinom

### INDEKS 2013./2012.

■ neto dobit	91,2
■ prihod od prodaje	95,0
■ izvoz	100,8
■ stanje narudžbi na kraju godine	125,0

	KUNE (u 1000)				EUR (u 1000)		INDEKS 13/12
	2013.	2012.	2011.	2010.	2013.	2012.	
<b>Prodaja roba i usluga</b>							
Hrvatska	133.139	171.332	152.738	126.137	17.580	22.792	77,7
Izvoz	512.884	508.791	520.333	563.544	67.721	67.682	100,8
<b>Ukupno</b>	<b>646.023</b>	<b>680.123</b>	<b>673.071</b>	<b>689.681</b>	<b>85.301</b>	<b>90.474</b>	<b>95,0</b>
<b>Stanje narudžbi na kraju godine</b>							
Hrvatska	59.337	65.017	36.173	49.639	7.835	8.649	91,3
Izvoz	580.594	447.013	424.533	391.313	76.661	59.465	129,9
<b>Ukupno</b>	<b>639.931</b>	<b>512.030</b>	<b>460.706</b>	<b>440.952</b>	<b>84.496</b>	<b>68.114</b>	<b>125,0</b>
<b>Godišnja prodaja</b>							
po zaposlenom	1.411	1.553	1.606	1.720	186	207	90,9
Investicije	28.045	86.150	33.258	8.192	3.703	11.460	32,6
Neto dobit	30.364	33.291	33.652	37.118	4.009	4.429	91,2
<b>Dividenda HRK/dionici</b>							
redovna	*	52,10	52,66	55,18**			
povlaštena	*	52,10	52,66	55,18			
Neto dobit/prodaja u %	4,7%	4,9%	5,0%	5,4%			
<b>Neto dobit na</b>							
ukupni dionički kapital	16,4%	20,1%	23,0%	29,9%			
<b>Ukupni dionički kapital</b>							
i rezerve na 31.12.	215.323	198.738	179.750	161.171	28.431	26.437	108,3
<b>Broj zaposlenih</b>							
prosjeck	458	438	419	401			104,6
na 31.12.	466	447	428	403			104,3

Napomena: Prosječni tečaj 2010. 1EUR = 7,2862 KN 2011. 1EUR = 7,4342 KN  
2012. 1EUR = 7,5173 KN 2013. 1EUR = 7,5735 KN

\* Iznos dividende bit će poznat nakon održavanja redovne Glavne skupštine Društva.  
\*\* U studenom 2010. udvostručen broj dionica

### 3. Organizacijska shema Končar D&ST d.d. za 2013.

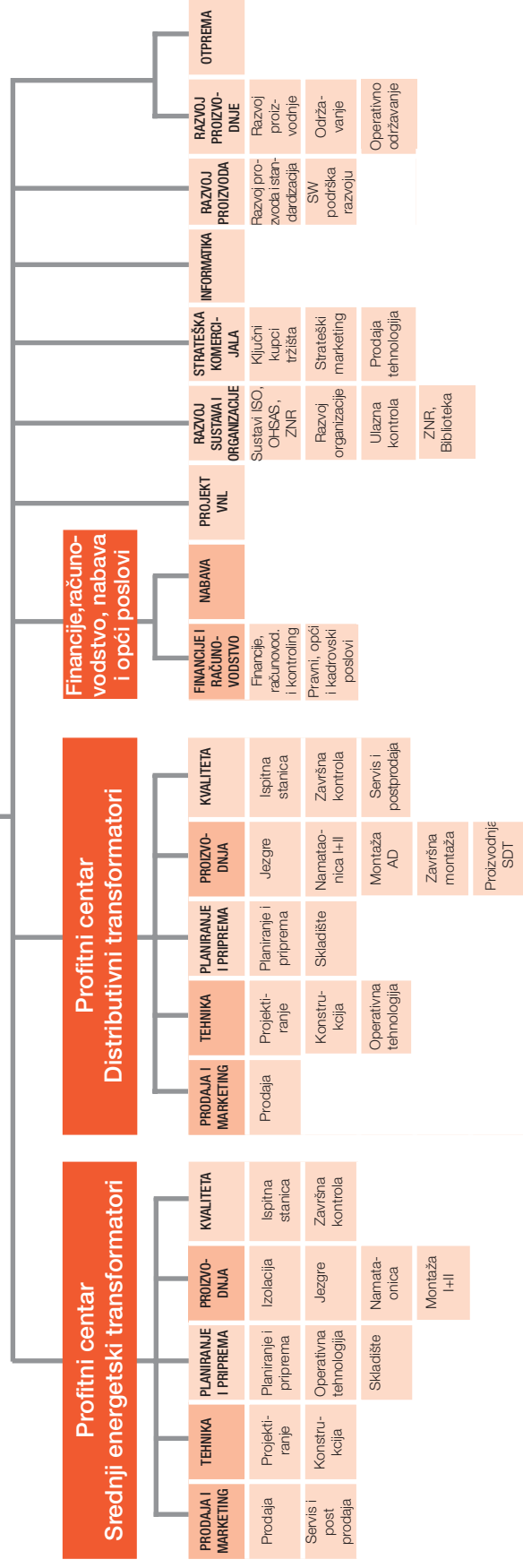
#### Nadzorni odbor

Darinko Bago, predsjednik  
Miroslav Poljak, zamjenik  
Jozo Mliloža, član  
Davor Mladina, član  
Josipa Šutalo, član

Revizori  
RECONSULT d.o.o.  
Grant Thornton revizija d.o.o.

## UPRAVA Predsjednik Uprave

Ured Uprave





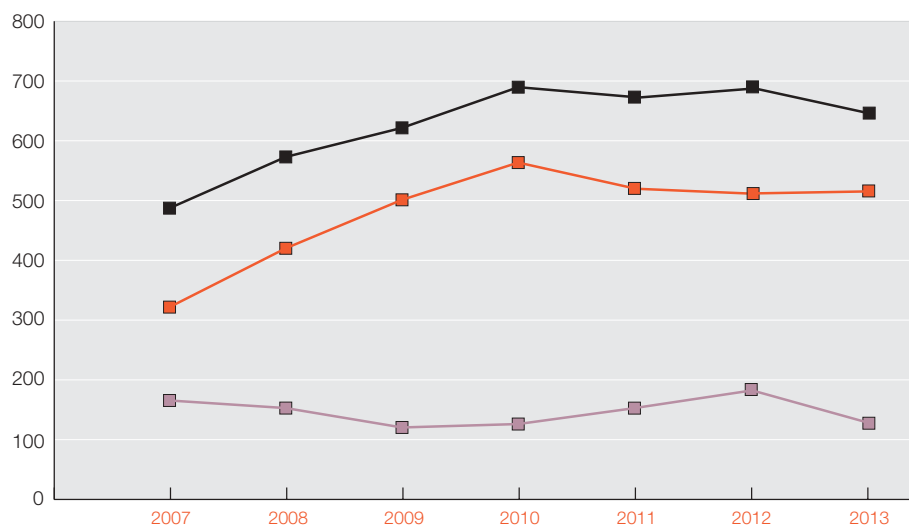
## 4. Opće stanje Društva

Izgradnjom i opremanjem novog VN laboratorija s proizvodnim, skladišnim i uredskim prostorima znatno je povećan ukupni potencijal Društva, posebno mogućnošću sudjelovanja u tržišnom segmentu srednjih energetskih transformatora od 63 do 100 MVA i 170 kV.

Stavljanjem u prioritete prodajne i razvojne aktivnosti, zapošljavanjem i sustavnim uvođenjem u posao mladih stručnjaka, motiviranjem zaposlenih, ulaganjima u razvoj proizvoda i modernizaciju proizvodnje te prilagodbom organizacije novoj veličini i poziciji Društva, uspješno se pronalazio odgovor na zahtjeve složenih tržišnih uvjeta.

Usprkos manjem padu profitabilnosti u 2013. godini, vrlo dobri poslovni rezultati ove i niza prethodnih poslovnih godina financijski su ojačali Društvo. Društvo ima primjerenu financijsku stabilnost i dobru osnovu za daljnji razvoj poslovanja.

KRETANJE PRIHODA OD PRODAJE (mil. kn)



- Ukupno
- Izvoz
- Hrvatska

## 5. Organizacija i upravljanje Društvom u 2013. godini

Tijekom 2013. godine Društvom Končar D&ST d.d rukovodila je Uprava u sastavu:

**Ivan Klapan**, predsjednik Uprave

**Josip Belamarić**, član Uprave, direktor profitnog centra SET

**Ivan Sitar**, član Uprave, direktor profitnog centra DT

**Petar Vlaic**, član Uprave, financijski direktor

**Vanja Burul**, pomoćnik člana Uprave, zamjenik direktora PC SET

**Martina Mikulić**, pomoćnica člana Uprave, zamjenica direktora PC DT

Poslovni procesi u 2013. godini bili su organizirani kroz profitne centre PC Distributivni transformatori i PC Srednji energetske transformatori, vođeni svojim kolegijima direktora (direktor PC te direktori prodaje, tehnike i proizvodnje) uz zajedničke službe za cijelo poduzeće. Projektni tim za pripremu i izgradnju strateške investicije pod nazivom VN laboratorij bio je organiziran kao posebna organizacijska jedinica i završio je svoje djelovanje s 31. 12. 2013. godine.

Unutar Zajedničkih službi od početka 2013. osnovan je Odjel informatike zadužen za razvoj i održavanje informatičkog područja cijelog društva.

Društvo je djelatnost u 2013. godini obavljalo na jednoj lokaciji na adresi Josipa Mokrovića 8, 10090 Zagreb. Zbog praćenja poslova transporta i montaže srednjih energetskih transformatora u Maroku, djelovala je podružnica u Casablanci, Maroko, pod nazivom Končar D&ST Succursale Maroc.

## 6. Primjena Kodeksa korporativnog upravljanja

Društvo primjenjuje većinu odredaba Kodeksa korporativnog upravljanja koji su izradili Zagrebačka burza i HANFA, a objavljen je na službenim stranicama Zagrebačke burze ([www.zse.hr](http://www.zse.hr)). Iznimka su samo neke odredbe za koje Društvo smatra da se ne trebaju primijeniti u propisanom obliku. Društvo smatra da neprimjenjivanje tih odredbi ne narušava visoku razinu transparentnosti poslovanja Društva te da neće značajno utjecati na sadašnje i potencijalne investitore prilikom donošenja njihovih investicijskih odluka.

Upitnik s odgovorima na 64 pitanja sadržava precizne odgovore na pitanja o tome koje odredbe Kodeksa Društvo primjenjuje a koje ne i javno je dostupan na službenim web stranicama Zagrebačke burze ([www.zse.hr](http://www.zse.hr)) i web stranicama Društva ([www.koncar-dst.hr](http://www.koncar-dst.hr)).

Društvo u okviru svojeg organizacijskog modela, u kojem posluje i unutar kojeg se događaju svi poslovni procesi, ima razvijene sustave internih kontrola na svim važnim razinama. Ti sustavi, među ostalim, omogućavaju objektivno i korektno predstavljanje financijskih i poslovnih izvješća.

Podaci o značajnim imateljima dionica dostupni su svakodnevno na službenim web stranicama SKDD-a ([www.skdd.hr](http://www.skdd.hr)), a sa stanjem na dan 31. prosinca 2013. i 2012. godine objavljeni su u revizorskom izvješću. Povlaštene dionice Društva ne daju pravo glasa.

## 7. Tržišna pozicija i prodaja po zemljama i grupama proizvoda

U 2013. godini nastavlja se utjecaj globalne prekapacitiranosti proizvodnih kapaciteta za transformatore, što i nadalje uzrokuje pad tržišnih cijena i skraćivanja rokova isporuka. Odnos USD i EUR je i dalje nestabilan, te je na takvoj razini da otežava prodaju europskim proizvođačima. Većina distribucija u Europi provode programe smanjenja troškova u svim segmentima poslovanja, a naročito u procesu nabave.

Prodaja roba i usluga bilježi pad od 4,7% u odnosu na prethodnu godinu i iznosila je 646 mil. kuna, a po grupama proizvoda stanje u odnosu na prethodno razdoblje je:

- distributivni transformatori: pad od 13,7%
- srednji energetske transformatori: rast od 1,6%
- suhi i specijalni transformatori: rast od 1,4%
- ostale robe i usluge: pad od 16,2%

Ukupno je proizvedeno 6,5% više izraženo u MVA, što također upućuje na sada već dugogodišnji trend sniženja tržišnih cijena.

Prodaja po glavnim tržištima bila je kako slijedi:

**Hrvatska:** u 2013. prodano je proizvoda u vrijednosti 133 mil. kn, što je prema 171 mil. kn u 2012. smanjenje za 22%.

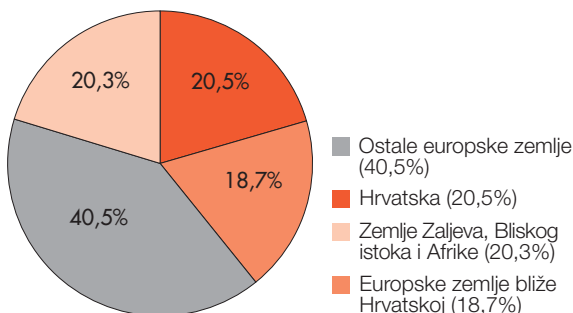
**Europske zemlje bliže Hrvatskoj:** BiH, Slovenija, Makedonija, Crna Gora, Austrija, Češka, Slovačka, Mađarska, Kosovo, Bugarska, Srbija - u 2013. godini prodano je proizvoda u vrijednosti 113 mil. kuna, što je prema 167 mil. kuna u 2012. godini smanjenje za 32%.

**Ostale Europske zemlje:** Švedska, Švicarska, Njemačka, Finska, Island, Francuska, Velika Britanija, Poljska, Rusija, Estonija, Latvija, Litva, Cipar, Španjolska, Danska, Italija, Norveška, Rumunjska, Luksemburg, Bjelorusija, Malta, Nizozemska - u 2013. godini prodano je proizvoda u vrijednosti 270 mil. kuna, što je prema 277 mil. kuna u 2012. godini, 3% manje.

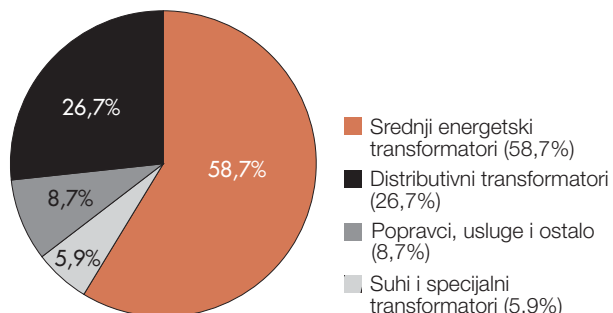
**Ostale zemlje Azije, Afrike i Amerike:** u 2013. godini isporučeno je proizvoda u vrijednosti 130 mil. kuna, što je prema 65 mil. kuna u 2012. godini, povećanje za 100%.

Aktivnostima prodaje u 2013. godini ukupno je ugovoreno 775 mil. kn, što je 5% više nego 2012. Stanje ugovorenih poslova na kraju godine iznosilo je 640 mil. kn, što je 25% više nego na kraju 2012.

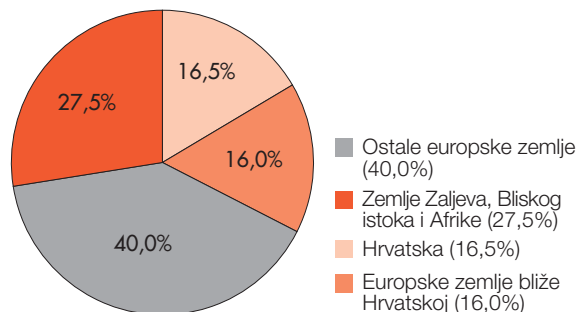
STRUKTURA ISPORUČENOG PO TRŽIŠTIMA



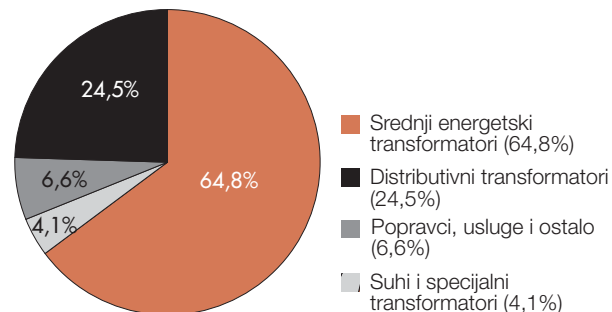
STRUKTURA ISPORUČENOG PO ASORTIMANU



## STRUKTURA UGOVORENOG PO TRŽIŠTIMA



## STRUKTURA UGOVORENOG PO ASORTIMANU



## 8. Financijsko stanje (Bilanca)

Na dan 31. 12. 2013.g. ukupna imovina Društva iznosila je 506,8 milijuna kuna, a na kraju 2012. godine iznosila je 517,3 milijuna kuna.

U strukturi imovine (aktive) udio dugotrajne imovine iznosi 33%, a kratkotrajne 67%. Na dan 31. 12. 2013. godine dugotrajna imovina veća je za 9,5 milijuna kuna u odnosu na godinu prije, što je uglavnom posljedica tekućih investicija u opremu. Tijekom 2013. godine ukupna investicija u ispitne, proizvodne, skladišne i administrativne kapacitete pod nazivom VN Laboratorij u visini 106 milijuna kuna stavljena je u uporabu.

Unutar kratkotrajne imovine zamjetan je trend povećanja najlikvidnijih dijelova imovine, koji se očituje u znatnom smanjenju potraživanja te zalih, a s druge strane, u porastu financijske imovine u odnosu na godinu prije.

Stanje zalih na dan 31. 12. 2013. smanjeno je sa 149,2 mil. kn na 144,6 mil. kn, što čini 28,5% aktive. Potraživanja su manja za 28,4 % u odnosu na 2012. godinu te iznose 138,1 milijun kuna. Financijska imovina je porasla 3,5 puta te iznosi 54,8 milijuna od čega novac na računu 52,9 milijuna kuna. To je posljedica učinkovitije naplate potraživanja, ali i efekta zakonskih promjena u sustavu PDV-a koje su stupile na snagu ulaskom Hrvatske u EU.

Na strani pasive, kapital i rezerve te dobit tekuće godine, zbog nastavka politike zadržavanja većeg dijela neto dobiti u rezervama, rastu za 16,6 milijuna kuna te sa 215,3 milijuna kuna na kraju 2013. godine čine 42,5% ukupnih izvora imovine.

Dugoročni krediti na kraju 2013. godine iznose 47,1 milijuna kuna što je smanjenje od 18% u odnosu na prethodnu godinu. Dugoročni izvori financiranja zajedno iznose 402,1 milijun kuna i čine gotovo četiri petine ukupne pasive te 2,4 puta premašuju iznos dugotrajne imovine što je pokazatelj zadovoljavajuće financijske stabilnosti.

Kratkoročna pasiva zajedno s pasivnim razgraničenjima iznosi 104,8 milijuna kuna, što predstavlja 20% ukupne pasive. Obveze prema dobavljačima manje su za 15 milijuna u odnosu na godinu prije te iznose 47,8 milijuna kuna.

Trend kretanja bilančnih pozicija kojeg karakterizira snažna pozicija financijske imovine te rasta kapitala i rezervi govori u prilog poboljšanju likvidnosti Društva i održavanju financijske stabilnosti.

## 9. Poslovni rezultat (Račun dobiti i gubitka) i kretanje cijena dionica

Končar D&ST je u 2013. godini ostvario 665 milijuna kuna ukupnih prihoda što je smanjenje od 5% u odnosu na prethodnu godinu. U strukturi ukupnih prihoda poslovni prihodi čine većinu od 97,9%. Prihodi ostvareni u izvozu u iznosu od 512,9 milijuna čine 79,4% prihoda od prodaje.

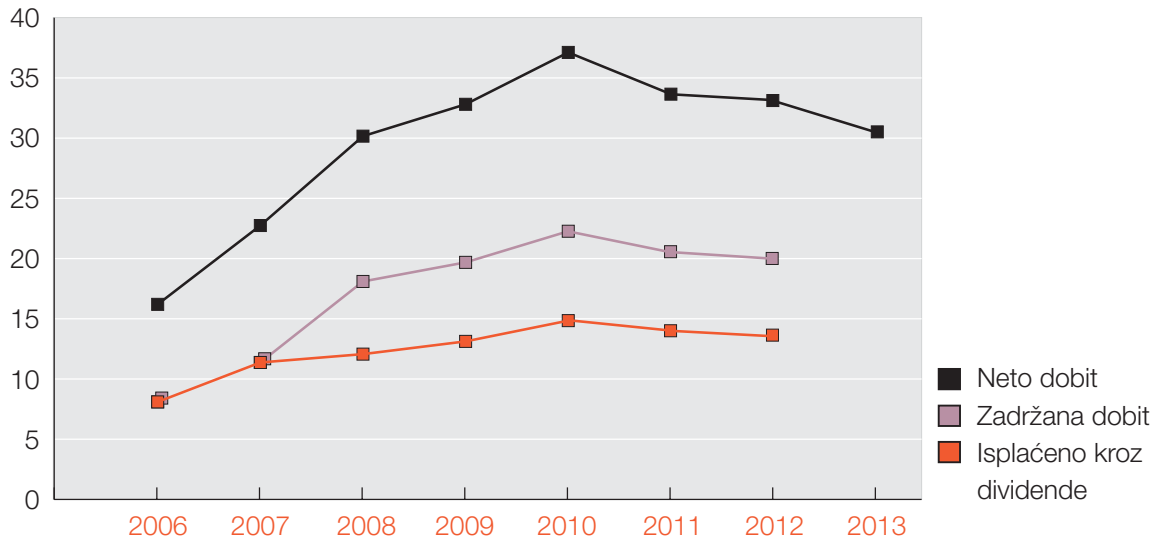
Na rashodnoj strani, pojedinačno najznačajniji su troškovi sirovina i materijala koji zajedno sa troškovima prodane robe iznose 432,3 milijuna kuna. To čini udio od 67,3% u prihodima od prodaje korigiranim za rast zaliha nedovršene proizvodnje i gotovih proizvoda.

Trošak amortizacije je povećan za 80% u odnosu na prethodnu poslovnu godinu te u 2013. godini iznosi 14,7 milijuna kuna. Povećanje amortizacije je posljedica stavljanja u upotrebu investicije VN laboratorij u okviru koje je izgrađeno cca. 5.000 m<sup>2</sup> suvremeno opremljenog ispitnog, proizvodnog, skladišnog i uredskog prostora.

Na području financijskih aktivnosti ostvaren je prihod od 11,3 milijuna kuna uz pozitivan rezultat od 3,8 milijuna kuna.

Bruto dobit ostvarena u 2013. godini iznosi 32.476 tisuća kuna što daje bruto maržu profita od 4,9% te je blago smanjenje tog pokazatelja u odnosu na godinu prije kada je iznosio 5,1%.

NETO DOBIT I RASPODJELA DOBITI (mil. kn)



S obzirom da je Društvo za ostvarene investicijske projekte nositelj poreznih poticaja sukladno Zakonu o poticanju ulaganja, izračunata efektivna stopa poreza na dobit za 2013. godinu je 6,5%, a neto dobit iznosi 30.364 kuna.

Na Zagrebačkoj burzi tijekom 2013. godine 26.603 dionica promijenilo je vlasnika. Cijena se kretala u rasponu od 867 do 1.290 kuna po dionici, da bi zadnja transakcija s redovnim dionicama bila zaključena na 1.146,97 kuna, a s povlaštenima na 1.030 kuna.

Prema cijeni redovne dionice na zadnji dan 2013. godine P/E indeks iznosio je 9,7.

Tijekom 2013. godine Društvo nije stjecalo vlastite dionice.



## 10. Glavni rizici u poslovanju

**Tržišni rizici. Potražnja** za transformatorima na ciljanim tržištima Končar D&ST-a jedan je od glavnih čimbenika rizika za poslovanje. Globalna potražnja za transformatorima, a također i potražnja na ciljanim tržištima, varira znatno u pojedinim razdobljima, ovisno o čitavom nizu faktora. Razdoblja velike potražnje (dobre konjunktura) svakako su razdoblja lakšeg ugovaranja poslova i manjeg konkurentskog pritiska, s odgovarajućim odrazom i na ukupan rast i profitabilnost. S druge strane, razdoblja opće recesije i gospodarske krize donose teže ugovaranje novih poslova, često praćeno i padom profitnih marži. Zadnjih nekoliko godina možemo okarakterizirati kao recesijske i krizne.

**Ponuda** transformatora od strane ostalih proizvođača - konkurentski pritisak - drugi je vrlo važan čimbenik rizika za poslovanje Končar D&ST-a. Tržište transformatora općenito je u većini ciljanih zemalja izvoza blizu obrascu potpune konkurencije ili eventualno neke vrste blagog oligopola, te je vrlo jak konkurentski pritisak na većini ciljanih tržišta. Cijela transformatorska industrija doživjela je prilične promjene u zadnjih 10-20 godina, s brojnim restrukturiranjima, zatvaranjima postojećih tvornica, otvaranjima novih tvornica, preuzimanjima i spajanjima (konsolidacijom), a takvi se trendovi nastavljaju i dalje. U zadnjih nekoliko godina izražen je bio trend povećanja proizvodnih kapaciteta u transformatorskoj industriji - naročito u Aziji.

**Rizici na tržištu nabave.** Cijene glavnih sirovina i materijala od kojih se proizvode transformatori (bakar, trafo lim, trafo ulje, izolacija, čelik itd.) znatno su volatilne u posljednjih nekoliko godina, s ponekad enormnim rastom ili padom u relativno kratkim vremenskim razdobljima. Također, ponekad su mogući i poremećaji na tržištu u smislu dostupnosti odgovarajućih količina pojedinih sirovina i materijala u primjerenim rokovima isporuke. Zadnjih nekoliko godina nije bilo takvih poremećaja u isporukama.

S obzirom na mogućnosti koje mu stoje na raspolaganju, Društvo se štiti od rizika naglih promjena cijena strateških sirovina na nekoliko načina. Kod bakra je politika takva da, s obzirom da se radi o sirovini koja kotira na robnim burzama (London Metal Exchange), *forward* ugovorima ugovaraju se količine i cijene za razdoblje unaprijed prema stanju ugovorenosti. Kod čelika, transformatorskog lima i nekih važnijih nabavnih dijelova taj rizik pokušava se umanjiti polugodišnjim ili godišnjim ugovorima s dobavljačima.

**Valutni (tečajni) rizik** prilično je izražen u poslovanju Društva s obzirom na veliki postotak izvoza i uvoza u prihodima, te s obzirom da je većina bankarskih kredita (dugoročnih i kratkoročnih) izražena u eurima. Od valutnog rizika društvo se štiti *forward* ugovorima s bankama kao i internim tehnikama usklađivanjem valutnih priljeva i odljeva.

**Tehnološko-razvojni rizici.** Društvo u ovom trenutku raspolaže suvremenom tehnologijom izrade transformatora i primjerenim tehničkim rješenjima većine proizvoda iz svog programa, te je u stanju pratiti tehničko-tehnološki razvoj na zavidnoj razini. I u budućnosti se ne očekuje tehničko-tehnološko zaostajanje za glavnim konkurentima.

**Kreditni rizik i rizik likvidnosti.** Kreditni rizik manifestira se kao opasnost da pojedini dužnik Društva (npr. kupac kojem je izvršena isporuka bez dostatnog osiguranja plaćanja) neće moći ili htjeti izvršiti plaćanje prema Društvu u skladu s onim što je ugovoreno te da će Društvo zbog toga imati gubitke na otpisu ili umanjeњу potraživanja.

Rizik likvidnosti manifestira se kao opasnost da Društvo neće moći izvršavati svoje obveze prema vjerovnicima u ugovorenim rokovima.

Od kreditnog rizika Društvo se štiti instrumentima osiguranja plaćanja (L/C, garancije i sl.) te procjenom boniteta kupaca u suradnji s vanjskim agencijama za ocjenu boniteta i kreditne sposobnosti.

Društvo ima ugovorni odnos s poslovnim bankama o okvirnim zaduženjima, koji mu omogućuje da brzo uz poznate uvjete prebrodi trenutnu potrebu za likvidnim sredstvima. Također, potraživanja s relativno dugačkim periodima dospjeća ponekad naplaćuje prodajući ih financijskim institucijama (*factoring, forfaiting*).

**Upravljački i kadrovski rizici.** Uobičajene fluktuacije i promjene u menadžmentu i vodećim stručnjacima ne utječu znatnije na poslovanje Društva, dok bi nagle i veće fluktuacije tih kategorija zaposlenika mogle utjecati na poslovne rezultate Društva.

Osim gore nabrojanih, postoje u stanovitoj mjeri i projektantsko-konstruktorski rizici, proizvodni rizici, politički rizici i ostale skupine rizika, ali one trenutno nisu jako izražene.

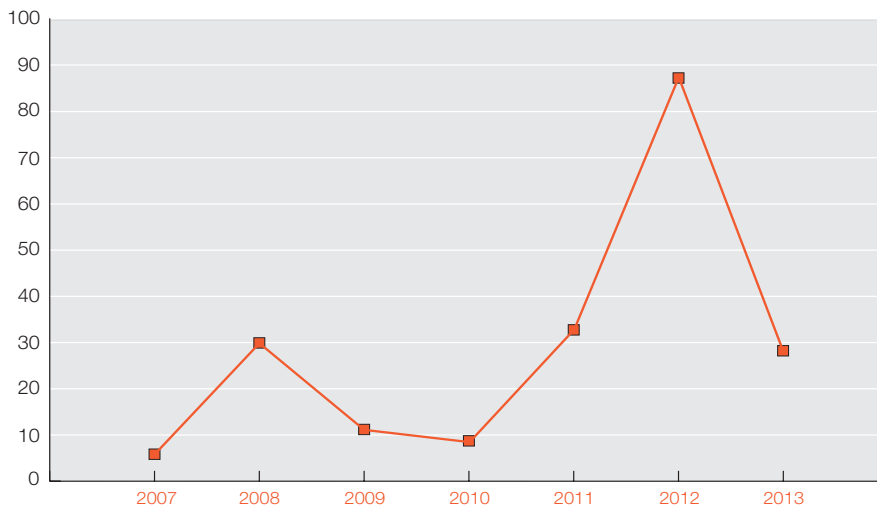
## 11. Investicije i modernizacija tehnologije

U lipnju 2013. godine službeno je puštena u operativni rad strateška investicija pod radnim nazivom "VN laboratorij". Novi VN laboratorij, novi uredski i proizvodni prostori te skladišta u ukupnoj površini od oko 4.900 m<sup>2</sup> značajno su pojačali mogućnosti i kapacitet proizvodnje i ispitivanja srednjih energetske transformatora.

Od ostalih investicija značajnija su bila ulaganja u informatičku i logističku opremu, novu liniju za poprečno rezanje magnetskog lima za jezgre srednjih energetske transformatora do 100 MVA te uređaj za kromatografsku analizu plinova otopljenih u transformatorskom ulju.

Ukupna vrijednost investicija u 2013. godini iznosila je 28 mil. kn.

### INVESTICIJE (mil. kn)



## 12. Tehnički razvoj i inoviranje proizvoda

U sklopu Tehničkog razvoja koji obuhvaća odjele Razvoja proizvoda i Razvoja proizvodnje je koncem 2013. godine bilo zaposleno 22 diplomirana inženjera, od toga 5 diplomiranih inženjera elektrotehnike, jedan magistar i jedan doktor iz područja elektrotehnike, 13 diplomiranih inženjera strojarstva, te dva diplomirana inženjera kemijske tehnologije.

U okviru odjela Razvoja proizvoda tijekom 2013. godine razvijen je novi sustav za projektiranje ovalnih distributivnih transformatora (PRODIST2) koji u odnosu na stari program omogućava znatno bržu izradu projekata, a posebice raznih varijanti ponuda čime će se omogućiti brži odziv tehničkog ureda na upite iz prodaje, kao i elektronička arhiva podataka. Uspješno je razvijen i testiran transformator snage 1000 kVA za švicarskog kupca EWZ. Transformator je morao zadovoljiti vrlo strogi zahtjev kupca da magnetska indukcija ne smije biti veća od 1 mikrotlesle u području iznad transformatora na vertikalnoj udaljenosti 2,5 m od tla. Nastojeći slijediti odrednice EU-a o smanjenju gubitaka (cilj EU-a je povećati energetske efikasnost za 20% u razdoblju 1990-2020), ali i zbog sve veće cijene električne energije, pokrenut je projekt razvoja amorfnih transformatora koji mogu postići i do 50% niže gubitke praznog hoda u odnosu na transformatore s magnetski orijentiranim limom. Na asortimanu srednjih energetske transformatora postignuto je značajno sniženje buke transformatora u praznom hodu. Također je razvijen novi izolacijski sustav za red SI170 za jednofazne transformatore za Libanon te nastavljen daljnji rad na smanjivanju izolacijskih razmaka. U sustavu za izradu projekata srednjih energetske transformatora (PRO2012) dodana je mogućnost proračuna induktiviteta, kapaciteta, struje ukapčanja, prigušnice, nulte impedancije. Razvijene su i nove vlačne motke.

U odjelu Razvoja proizvodnje tijekom 2013. godine napravljena je revizija procesa stabilizacije namota te revizija procesa hlađenja srednjih energetskih transformatora. Od ključne opreme demontirana je linija za poprečno rezanje lima Soennen i na istom mjestu pripremljeni temelji te montirana nova linija za poprečno rezanje lima Tuboly -Astronic. Ujedno je u suradnji s FSB-om razvijen mjerni stol za izrezane limove. Nabavljene su tri šablone promjenjivog promjera nove koncepcije, u funkciju je stavljena i veća naprava za tlačenje AD-ova prilagođena potrebama proizvodnje transformatora većih snaga te je pušten u rad sustav manipulacije i transporta transformatorskog ulja iz vanjskih tankova do mjesta potrošnje unutar proizvodne hale. Uz navedenu opremu instalirana je nova kolna vaga do 50 tona, nabavljena je oprema za vaganje transformatora do 120 tona te su potrebe internog transporta nabavljeni novi viličari.

Završen je istraživački projekt magnetostrikcije i buke transformatora koji se odvijao na Sveučilištu u Cardiffu (Wolfson Centre for Magnetics), a na kojem je uz Končar D&ST, sudjelovalo još 6 europskih proizvođača transformatora. Također je nastavljena suradnja s Končar Institutom za elektrotehniku, FER-om te FSB-om. Više mladih stručnjaka pohađa specijalističke i doktorske studije na fakultetima zagrebačkog sveučilišta.

Stručnjaci iz tehničkog razvoja i drugih odjela aktivno su sudjelovali na stručnim simpozijima i seminarima o transformatorima (Energycon u Zagrebu, CIGRÉ u Cavtatu) te u radu studijskog odbora SO2 za transformatore i tehničkog odbora HZN/TO E14 Energetski transformatori.

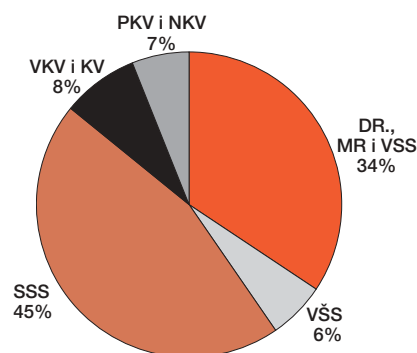
## 13. Zaposleni u Končar D&ST-u

Na početku 2013. u Končar D&ST-u bilo je 447 zaposlenih. Do kraja godine zaposlena su 24 nova djelatnika, a otišlo je 5 te je godina završila sa 466 zaposlenih. Pri zapošljavanju se nastavilo voditi brigu o pomlađivanju društva stoga većinu novozaposlenih i u 2013. godini čine mlađi zaposlenici, a prosječna dob zaposlenih je i dalje 40 godina.

Na području osposobljavanja djelatnika i dalje se provodi kontinuirano usavršavanje uključujući sveučilišne i veleučilišne studije. Poduzeće podupire pohađanje poslijediplomskih studija i rezultat toga je rastući broj djelatnika na studijima raznih tehničkih i ekonomskih fakulteta. Pristup nagrađivanja i promoviranja stručnog i znanstvenog usavršavanja značajno obogaćuje znanje tvrtke kao i kontakte s relevantnim sveučilišnim ustanovama.

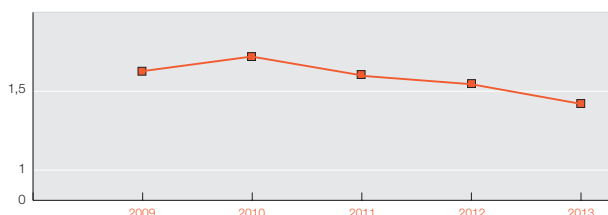
### STRUKTURA OBRAZOVANJA ZAPOSLENIH NA KRAJU GODINE

Razina obrazovanja	God. školovanja	2012.	2013.
<b>Fakultetski obrazovani</b>	16+	<b>139</b>	<b>160</b>
<b>Viša škola i prvostupnici</b>	14-15	<b>33</b>	<b>27</b>
<b>Srednja škola</b>	12	<b>203</b>	<b>211</b>
<b>Strukovne škole</b>	11-13	<b>36</b>	<b>37</b>
<b>Priučeni radnici s osnov. školom</b>	8	<b>36</b>	<b>31</b>
<b>Ukupno</b>		<b>447</b>	<b>466</b>

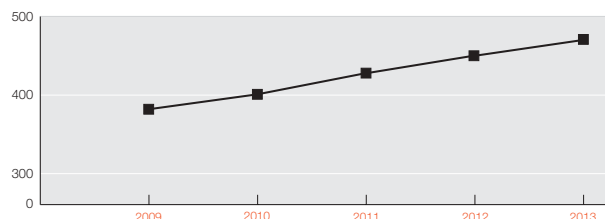


Produktivnost mjerena prodajom po zaposlenom u 2013. godini bila je 1,41 mil. kuna.

KRETANJE PRODUKTIVNOSTI KROZ ZADNJIH 5 GODINA (mil. kn)



BROJ ZAPOSLENIH



## 14. Upravljanje kvalitetom, okolišem, zdravljem i sigurnošću na radu

Končar D&ST u svom poslovanju djeluje u skladu s međunarodno priznatim normama i zahtjevima društveno odgovornog poslovanja, te stoga putem svojih aktivnosti potiče njihovu primjenu s ciljem razvoja društvene zajednice i očuvanja okoliša za buduće generacije.

Nadzori certificiranih sustava upravljanja kvalitetom prema normi ISO 9001:2008, upravljanja okolišem prema normi ISO 14001:2004 i upravljanja zdravljem i sigurnošću na radu prema normi OHSAS 18001:2007 redovno se provode putem periodičnih nadzornih audita certifikacijske kuće, provođenjem internih audita kao i audita kupaca. Kroz informatičku podršku kontinuirano se prikupljaju i analiziraju podaci, koji se periodički prezentiraju Upravi društva.

Končar D&ST u svom poslovanju racionalno koristi energiju i sirovine, upravlja gospodarenjem otpadom te kontinuirano prevenira aktivnosti koje bi mogle imati negativni utjecaj na okoliš. Kontinuirano se primjenjuju preventivne strategije zaštite okoliša na proizvodne procese, proizvode i usluge u cilju povećanja efikasnosti i smanjenja rizika za ljude i okoliš.

Investiranjem u modernu opremu, uvažavajući pravila zaštite na radu doprinosimo smanjenju opasnosti i rizika, a time i potencijalnih ozljeda na radu.

To potvrđuju i dobiveni certifikati ISO 9001:2008, ISO 14001:2004 i OHSAS 18001:2007.

## 15. Strategija budućeg razvoja

Razvoj, prodaja i proizvodnja distributivnih uljnih transformatora do 2.500 kVA i 36 kV, specijalnih transformatora, srednjih energetske transformatora do 100 MVA i 170 kV, te projekti prodaje tehnologije na odabranim tržištima, i nadalje su glavne poslovne aktivnosti Končar D&ST-a.

Prepoznavanje i najbolje zadovoljavanje potreba ciljnih kupaca, privrženost kvaliteti i održivom razvoju, tehnički i organizacijski razvoj, osposobljavanje i motiviranje zaposlenih za izvrstan rad te njegovanje timskog rada, put je kojim će Končar D&ST i nadalje osiguravati visoko i sve bolje mjesto među vrhunskim europskim proizvođačima distributivnih, specijalnih i srednjih energetske transformatora.

**Završna napomena: Nakon proteka poslovne 2013. godine a do izrade ovog izvještaja nije bilo neuobičajenih ili važnijih poslovnih događaja koji bi bitnije mijenjali sliku poslovanja i stanja društva prikazanu u ovom izvješću.**



ZAKONOM PROPISANE IZJAVE I ODLUKE



**KONČAR – Distributivni i specijalni transformatori d.d.**  
Zagreb, Josipa Mokrovića 8

**IZJAVA OSOBA ODGOVORNIH ZA SASTAVLJANJE  
GODIŠNJEG IZVJEŠĆA  
ZA 2013. GODINU**

U skladu sa člankom 403. Zakona o tržištu kapitala (NN 88/08, 146/08, 74/09, 54/13), izjavljujemo da prema našim najboljim saznanjima:

- Godišnji financijski izvještaji za 2013. godinu društva Končar D&ST d.d. su sastavljeni u skladu sa Zakonom o računovodstvu (NN 109/07) i Međunarodnim standardima financijskog izvještavanja (NN 140/06, 30/08, 130/08, 137/08), te daju cjelovit i istinit prikaz imovine i obveza, gubitaka i dobitaka, financijskog položaja i poslovanja Društva
- Izvještaj poslovanja sadrži istinit prikaz razvoja i rezultata poslovanja i položaja Društva kao i opis najznačajnijih rizika i neizvjesnosti kojima je Društvo izloženo.

Zagreb, 25. veljače 2014.

Za Upravu Končar D&ST-a:



Ivan Klapan, dipl.ing.el.  
Predsjednik Uprave



mr. Petar Vlaić, dipl.oec.  
Član Uprave



**Končar-Distributivni i specijalni transformatori, d.d.**  
Zagreb, Josipa Mokrovića 8

U skladu sa člankom 220 i 300 d. Zakona o trgovačkim društvima, te člankom 22. Statuta KONČAR – D&ST d.d., na sjednici Nadzornog odbora održanoj 18.03.2014. godine Nadzorni odbor i Uprava usvojili su sljedeću

**ODLUKU**  
**O UTVRĐIVANJU GODIŠNJIH FINACIJSKIH IZVJEŠTAJA**  
**ZA 2013. GODINU**


Nadzorni odbor i Uprava Končar-D&ST d.d. zajednički su utvrdili Godišnje financijske izvještaje za 2013. godinu.

Obrazloženje

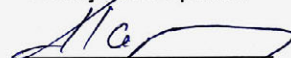
Nadzorni odbor i Uprava Končar-D&ST d.d. zajednički su utvrdili Godišnje financijske izvještaje za 2013. godinu kako slijedi:

Ukupni prihodi	665.018.465 kn
Ukupni rashodi	632.542.791 kn
Bruto dobit	32.475.674 kn
Porez na dobit	2.111.623 kn
Neto dobit	30.364.051 kn
Ukupna aktiva / pasiva	506.823.498 kn

Predsjednik Nadzornog odbora:

  
Darinko Bago, dipl.ing.el.

Predsjednik Uprave:

  
Ivan Klapan, dipl.ing.el.

U Zagrebu 18.03.2014.g.

**Končar-Distributivni i specijalni transformatori, d.d.**  
Zagreb, Josipa Mokrovića 8

U skladu sa člankom 220. Zakona o trgovačkim društvima te člankom 22., 24. i 25. Statuta KONČAR – D&ST d.d., na sjednici Nadzornog odbora održanoj 18.03.2013. godine Nadzorni odbor i Uprava usvojili su sljedeću


**ODLUKU  
O RASPODJELE DOBITI ZA 2013.GODINU**

1. Neto dobit za 2013. godinu iznosi 30.364.051,01 kuna.
2. Uprava i Nadzorni odbor raspoređuju u Statutarne rezerve Društva iznos od 18.217.178,69 kuna.
3. Uprava i Nadzorni odbor predlažu Glavnoj skupštini donošenje odluke o isplati dividende na redovne i povlaštene dionice u iznosu od 47,52 kuna po dionici što za 255.616 dionica daje ukupan iznos od 12.146.872,32 kuna.

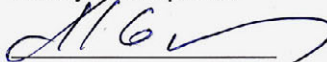
Dividenda će se isplatiti onim dioničarima koji budu upisani u depozitoriju SKDD kao vlasnici dionica na dan koji je 15 (petnaest) dana iza datuma održavanja Glavne skupštine. To je datum stjecanja tražbina za isplatu dividendi (record date).

Isplata dividendi izvršit će se najkasnije u roku od 15 (petnaest) dana od dana stjecanja tražbina za isplatu dividende (record date).

Predsjednik Nadzornog odbora:

  
Darinko Bago, dipl.ing.el.

Predsjednik Uprave:

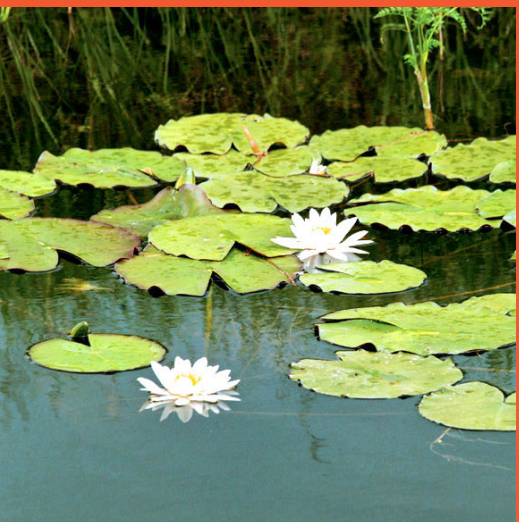
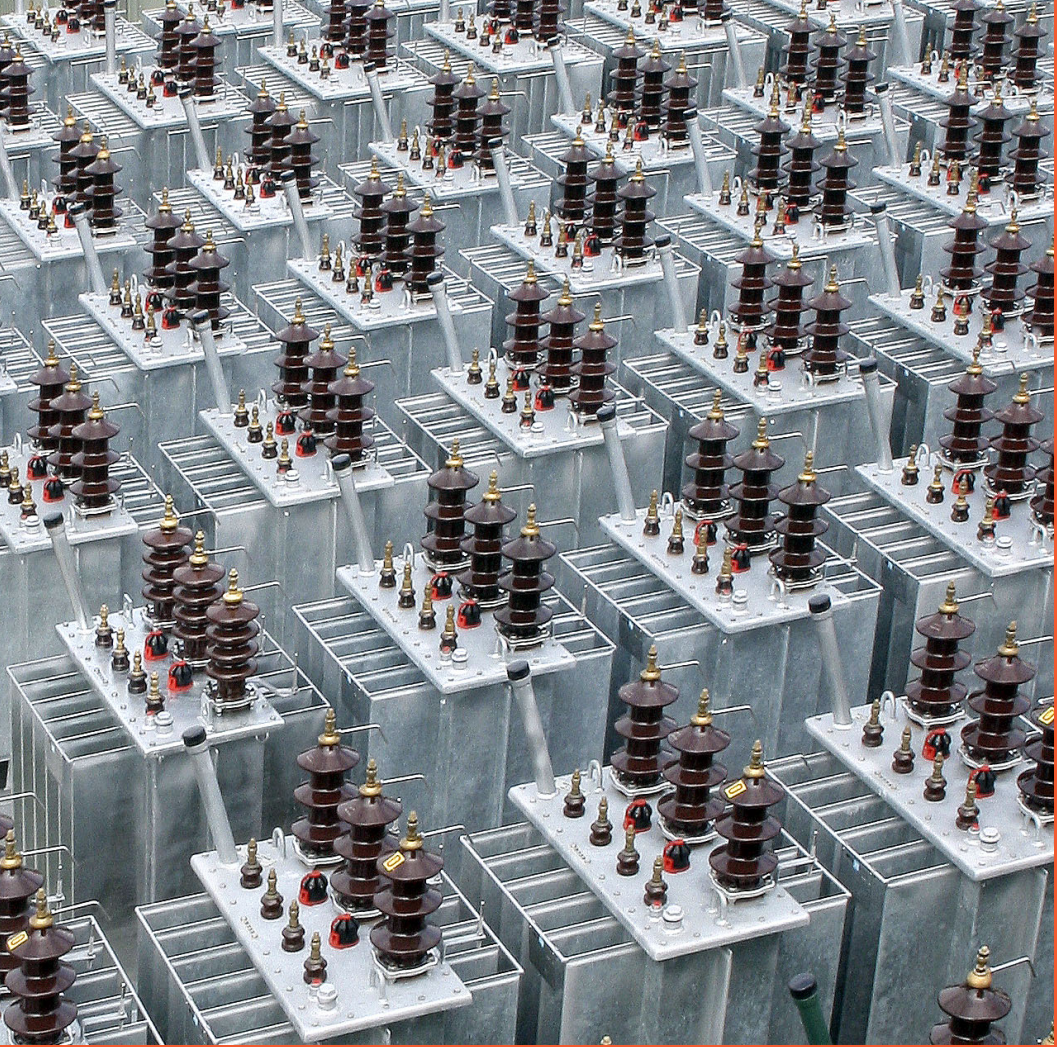
  
Ivan Klapan, dipl.ing.el.

U Zagrebu, 18.03.2014.g.



FINANCIJSKA IZVJEŠĆA S BILJEŠKAMA  
I MIŠLJENJE REVIZORA







# Odgovornost za financijske izvještaje

**T**emeljem hrvatskog Zakona o računovodstvu (NN 109/07), Uprava je dužna osigurati da financijski izvještaji za svaku financijsku godinu budu pripremljeni u skladu s Međunarodnim standardima financijskog izvještavanja koji se primjenjuju u Europskoj Uniji, tako da fer prezentiraju financijsko stanje i rezultat poslovanja društva Končar - Distributivni i specijalni transformatori d.d., Zagreb (dalje u tekstu: Društvo) za to razdoblje.

Na temelju provedenih istraživanja, Uprava opravdano očekuje da Društvo ima odgovarajuća sredstva za nastavak poslovanja u dogljednoj budućnosti. Sukladno tomu, Uprava je izradila financijske izvještaje pod pretpostavkom neograničenosti vremena poslovanja Društva.

Pri izradi financijskih izvještaja Uprava je odgovorna:

- za odabir i potom dosljednu primjenu odgovarajućih računovodstvenih politika;
- za davanje razumnih i razboritih prosudbi i procjena;
- za primjenu važećih standarda financijskog izvještavanja i za objavu i objašnjenje u financijskim izvještajima svakog odstupanja koje je od materijalnog značaja; te
- izradu financijskih izvještaja uz pretpostavku o neograničenosti vremena poslovanja, osim ako je pretpostavka neprimjerena.

Uprava je odgovorna za vođenje ispravnih računovodstvenih evidencija, koje će u bilo koje doba s prihvatljivom točnošću odražavati financijski položaj i rezultate poslovanja Društva, kao i njihovu usklađenost sa Zakonom o računovodstvu (NN 109/07). Uprava je također odgovorna za čuvanje imovine Društva, pa stoga i za poduzimanje opravdanih mjera da bi se spriječile i otkrile prijevare i ostale nezakonitosti.

Potpisano u ime Uprave:

**Ivan Klapan**, predsjednik Uprave



Končar - Distributivni i specijalni transformatori d.d.

Josipa Mokrvića 8, 10 090 Zagreb, Hrvatska

25. veljače 2014. godine

## Izveštaj neovisnog revizora

### **Upravi i vlasnicima društva Končar – Distributivni i specijalni transformatori d.d.**

Obavili smo reviziju priloženih financijskih izvještaja društva Končar – Distributivni i specijalni transformatori d.d. Zagreb (dalje: Društvo) koji uključuju izvještaj o financijskom položaju Društva na dan 31. prosinca 2013. godine, izvještaj o sveobuhvatnoj dobiti, izvještaj o promjenama na kapitalu i rezervama i izvještaj o novčanim tijekovima za godinu koja završava na taj datum, sažetak značajnih računovodstvenih politika i ostale bilješke a koji su prikazani na stranicama 4 do 45.

### **Odgovornosti Uprave za financijske izvještaje**

Uprava je odgovorna za pripremu i fer prikaz navedenih financijskih izvještaja u skladu sa Međunarodnim standardima financijskog izvještavanja koji se primjenjuju u Europskoj Uniji. To uključuje: osmišljavanje, implementiranje i održavanje internih kontrola relevantnih za pripremu i fer prikaz financijskih izvještaja koja ne sadržavaju značajne pogrešne iskaze, bilo zbog prijevare ili pogreške, odabir i primjenu odgovarajućih računovodstvenih politika, kao i izradu razumnih računovodstvenih procjena.

### **Odgovornosti revizora**

Naša je odgovornost izraziti mišljenje o ovim financijskim izvještajima na temelju naše revizije. Postupak naše revizije proveden je sukladno Međunarodnim revizijskim standardima. Ti standardi zahtijevaju usklađenost sa etičkim zahtjevima te planiranje i provođenje revizije kako bismo postigli razumno uvjerenje o tome da financijski izvještaji ne sadrže značajne pogrešne iskaze.

Revizija uključuje provedbu procedura prikupljanja revizijskih dokaza koji potkrepljuju iznose i objavljivanja prikazana u financijskim izvještajima. Odabrane procedure ovise o procjeni revizora, uključujući i procjenu rizika značajnih pogrešnih iskaza u financijskim izvještajima, zbog prijevare ili pogreške. Prilikom procjene rizika revizor razmatra interne kontrole relevantne za pripremu i fer prikaz financijskih izvještaja od strane društva kako bi osmislio odgovarajuće revizijske procedure, ali ne u svrhu izražavanja mišljenja o učinkovitosti internih kontrola. Revizija također uključuje procjenjivanje računovodstvenih načela i značajnih procjena Uprave, kao i cjelokupnog prikaza financijskih izvještaja.

Vjerujemo da naša revizija pruža razumnu osnovu za izražavanje mišljenja.

## Mišljenje

Prema našem mišljenju, financijski izvještaji fer prezentiraju, u svim značajnim odrednicama, financijski položaj Društva na dan 31. prosinca 2013. godine, njegovu financijsku uspješnost i njegove novčane tokove za godinu tada završenu u skladu s Međunarodnim standardima financijskog izvještavanja koji se primjenjuju u Europskoj Uniji.

Grant Thornton revizija d.o.o.  
Ivana Lučića 2A, 10000 Zagreb  
Ivica Smiljan, ovlaštenu revizor, direktor  
Zagreb, 25. veljače 2014.

  
**GRANT THORNTON**  
revizija d.o.o.  
ZAGREB

Reconsult d.o.o., revizija i konzalting  
Trg hrvatskih velikana 4/1, 10000 Zagreb  
Marija Zupančić, ovlaštenu revizor, Član Uprave

  
**RECONSULT, d.o.o.**  
REVIZIJA I KONZALTING  
Z A G R E B

Grant Thornton revizija d.o.o., Ivana Lučića 2a, Zagreb, Trgovački sud u Zagrebu; MBS: 080642448; OIB: 43504520878; Žiro-račun 2500009-1101268790 kod Hypo Alpe-Adria-Bank d.d., Zagreb; IBAN HR33 2500009 1101268790; Temeljni kapital: 20.000,00 kuna uplaćen u cijelosti; Direktori: Ivica Smiljan, Kristina Dimitrov  
Član mreže Grant Thornton International Ltd.

Reconsult d.o.o. Trg hrvatskih velikana 4/1, Zagreb, Trgovački sud u Zagrebu; MBS: 080091897; OIB: 89603242748; Žiro-račun: 2360000-1101271099 kod Zagrebačke banke d.d., Zagreb; IBAN: HR8923600001101271099; Temeljni kapital društva u iznosu od 250.000,00 kuna uplaćen u cijelosti. Uprava: Željko Trcin; Marija Zupančić  
Član mreže Kreston International

## Izveštaj o dobiti i gubitku i ostaloj sveobuhvatnoj dobiti na 31. prosinca 2013.

	Bilješka	2013./HRK	2012./HRK
Prihodi od prodaje	3	646.022.798	680.123.230
Ostali poslovni prihodi	4	4.846.175	9.010.694
<b>Poslovni prihodi</b>		<b>650.868.973</b>	<b>689.133.924</b>
Povećanje/(smanjenje) zaliha nedovršene proizvodnje i gotovih proizvoda		3.367.654	26.940.559
Troškovi sirovina i materijala	5	(406.318.060)	(457.840.873)
Troškovi prodane robe		(26.005.553)	(45.507.450)
Ostali vanjski troškovi	6	(60.068.478)	(50.438.789)
Troškovi osoblja	7	(99.090.252)	(94.059.406)
Amortizacija	8	(14.740.413)	(8.172.824)
Ostali troškovi	9	(16.988.488)	(16.162.152)
Vrijednosno usklađenje kratkotrajne imovine	10	(383.780)	—
Rezerviranja	11	(493.521)	(5.189.625)
Ostali poslovni rashodi	12	(1.514.812)	(3.708.338)
<b>Poslovni rashodi</b>		<b>(622.235.703)</b>	<b>(654.138.898)</b>
<b>Operativna dobit</b>		<b>28.633.270</b>	<b>34.995.026</b>
Financijski prihodi	13	14.149.491	10.076.917
Financijski rashodi	14	(10.307.087)	(9.427.311)
<b>Financijski rezultat</b>		<b>3.842.404</b>	<b>649.606</b>
<b>Ukupni prihodi</b>		<b>665.018.464</b>	<b>699.210.841</b>
<b>Ukupni rashodi</b>		<b>(632.542.790)</b>	<b>(663.566.209)</b>
<b>Dobit prije oporezivanja</b>		<b>32.475.674</b>	<b>35.644.632</b>
Porez na dobit	15	(2.111.623)	(2.353.472)
<b>DOBIT ZA GODINU</b>		<b>30.364.051</b>	<b>33.291.160</b>
Zarada po dionici	16	118,79	130,24
<b>Ostala sveobuhvatna dobit</b>		<b>—</b>	<b>—</b>
<b>SVEOBUH VATNA DOBIT ZA GODINU</b>		<b>30.364.051</b>	<b>33.291.160</b>

Bilješke su sastavni dio Izveštaja o dobiti i gubitku i ostaloj sveobuhvatnoj dobiti

# Izveštaj o financijskom položaju

na 31. prosinca 2013.

	Bilješka	31.12.2013. HRK	31.12.2012. HRK
<b>AKTIVA</b>			
Nematerijalna imovina	17	1.942.003	1.857.335
Nekretnine, postrojenja i oprema	18	162.450.685	155.080.476
Ulaganja u pridružena društva	19	1.732.458	1.732.458
Financijska imovina	19	2.812.364	730.316
<b>Dugotrajna imovina</b>		<b>168.937.510</b>	<b>159.400.585</b>
Zalihe	20	138.657.407	143.237.044
Dugotrajna imovina namijenjena prodaji	21	5.960.000	5.960.000
Potraživanja od povezanih društava	22	10.751.432	14.801.699
Potraživanja od kupaca	23	120.689.150	162.361.333
Potraživanja za porez na dodanu vrijednost		5.918.512	15.412.096
Ostala potraživanja		709.756	174.824
Financijska imovina	24	1.913.754	—
Novac u banci i blagajni	25	52.932.968	15.660.651
<b>Kratkotrajna imovina</b>		<b>337.532.979</b>	<b>357.607.647</b>
<b>Plaćeni troškovi budućeg razdoblja i obračunati prihodi</b>	26	<b>353.009</b>	<b>275.822</b>
<b>UKUPNO AKTIVA</b>		<b>506.823.498</b>	<b>517.284.054</b>
<b>Izvanbilančni zapisi</b>	37	<b>145.029.817</b>	<b>97.749.530</b>



## Izveštaj o financijskom položaju - nastavak

	Bilješka	31.12.2013. HRK	31.12.2012. HRK
<b>PASIVA</b>			
<b>Temeljni kapital</b>	27	<b>76.684.800</b>	<b>76.684.800</b>
Zakonske rezerve		3.839.641	3.839.641
Statutarne rezerve		93.063.054	73.089.487
Ostale rezerve		11.371.723	11.833.228
<b>Rezerve iz dobiti</b>		<b>108.274.418</b>	<b>88.762.356</b>
<b>Dobit za godinu</b>		<b>30.364.051</b>	<b>33.291.160</b>
<b>KAPITAL I REZERVE</b>		<b>215.323.269</b>	<b>198.738.316</b>
Rezerviranja za mirovine, otpremnine i slične obveze		1.592.164	1.463.380
Druga rezerviranja		138.049.087	138.557.506
<b>Rezerviranja</b>	28	<b>139.641.251</b>	<b>140.020.886</b>
Obveze prema bankama i drugim financijskim institucijama		47.091.522	57.724.815
<b>Dugoročne obveze</b>	29	<b>47.091.522</b>	<b>57.724.815</b>
Obveze prema povezanim društvima	30	3.634.626	6.196.229
Obveze prema bankama i drugim financijskim institucijama	31	11.279.044	8.346.736
Obveze prema dobavljačima	32	44.185.012	56.553.005
Obveze za primljene predujmove	33	28.744.546	29.091.643
Ostale obveze	34	12.776.320	12.380.324
<b>Kratkoročne obveze</b>		<b>100.619.548</b>	<b>112.567.937</b>
<b>Odgođeno plaćanje troškova i prihod budućeg razdoblja</b>	35	<b>4.147.908</b>	<b>8.232.100</b>
<b>UKUPNO PASIVA</b>		<b>506.823.498</b>	<b>517.284.054</b>
<b>Izvanbilančni zapisi</b>	37	<b>145.029.817</b>	<b>94.749.530</b>

Bilješke su sastavni dio Izveštaja o financijskom položaju

# Izveštaj o novčanim tijekovima

## na 31. prosinca 2013.

	Bilješka	2013./HRK	2012./HRK
<b>Novčani tijek od poslovnih aktivnosti</b>			
Novčani primici od kupaca		721.191.949	660.755.017
Novčani primici od osiguranja za naknadu šteta		264.358	232.392
Novčani primici s osnove povrata poreza		72.309.599	113.752.447
Novčani primici od kamata		285.101	63.489
Ostali novčani primici		7.273.775	2.019.480
<b>Ukupno novčani primici od poslovnih aktivnosti</b>		<b>801.324.782</b>	<b>776.822.825</b>
Novčani izdaci dobavljačima		(557.693.725)	(599.079.868)
Novčani izdaci za zaposlene		(94.939.762)	(89.865.947)
Novčani izdaci za osiguranje za naknade šteta		(1.383.265)	(1.186.873)
Novčani izdaci za kamate		(3.853.562)	(1.117.819)
Novčani izdaci za poreze		(48.438.697)	(88.405.630)
Ostali novčani izdaci		(18.936.253)	(12.561.234)
<b>Ukupno novčani izdaci od poslovnih aktivnosti</b>		<b>(725.245.264)</b>	<b>(792.217.371)</b>
<b>Neto novčani tijek od poslovnih aktivnosti</b>		<b>76.079.518</b>	<b>(15.394.546)</b>
<b>Novčani tijek od investicijskih aktivnosti</b>			
Novčani primici od prodaje dugotrajne materijalne i nematerijalne imovine		1.256.215	538.330
Novčani primici od dividendi		1.614.110	1.739.648
Novčani izdaci za kupnju dugotrajne materijalne i nematerijalne imovine		(21.246.227)	(117.111.489)
<b>Neto novac utrošen u investicijske aktivnosti</b>		<b>(18.375.902)</b>	<b>(114.833.511)</b>
<b>Novčani tijek od financijskih aktivnosti</b>			
Ostali primici od financijskih aktivnosti		14.000.000	192.673.038
Novčani izdaci za otplatu glavnice kredita i obveznica		(7.108.961)	(7.759.760)
Novčani izdaci za isplatu dividendi		(13.322.338)	(13.483.871)
Ostali novčani izdaci od financijskih aktivnosti		(14.000.000)	(67.666.302)
<b>Neto novac utrošen u financijske aktivnosti</b>		<b>(20.431.299)</b>	<b>107.960.262</b>
<b>Ukupno povećanje/smanjenje novčanog tijeka</b>		<b>37.272.317</b>	<b>(22.267.795)</b>
Novac i novčani ekvivalenti na početku razdoblja	25	15.660.651	37.928.446
<b>Novac i novčani ekvivalenti na kraju razdoblja</b>	25	<b>52.932.968</b>	<b>15.660.651</b>

Bilješke su sastavni dio Izveštaja o novčanim tijekovima

## Izveštaj o promjenama na kapitalu i rezervama na 31. prosinca 2013.

	Upisani kapital HRK	Rezerve iz dobiti HRK	Dobit za godinu HRK	Ukupno HRK
<b>Na dan 1. siječnja 2012.</b>	<b>76.684.800</b>	<b>69.412.988</b>	<b>33.651.983</b>	<b>179.749.771</b>
<i>Transakcije sa vlasnicima:</i>				
Raspored rezultata 2011.	—	20.191.245	(20.191.245)	—
Isplata dividende	—	—	(13.460.738)	<b>(13.460.738)</b>
Ostala smanjenja	—	(841.877)	—	<b>(841.877)</b>
<i>Dobit za godinu</i>	—	—	33.291.160	<b>33.291.160</b>
<i>Ukupna sveobuhvatna dobit</i>	—	—	<b>33.291.160</b>	<b>33.291.160</b>
<b>Na dan 31. prosinca 2012.</b>	<b>76.684.800</b>	<b>88.762.356</b>	<b>33.291.160</b>	198.738.316
<i>Transakcije sa vlasnicima:</i>				
Raspored rezultata 2012.	—	19.973.567	(19.973.567)	—
Isplata dividende	—	—	(13.317.593)	<b>(13.317.593)</b>
Ostala smanjenja	—	(461.505)	—	<b>(461.505)</b>
<i>Dobit za godinu</i>	—	—	30.364.051	<b>30.364.051</b>
<i>Ukupna sveobuhvatna dobit</i>	—	—	<b>30.364.051</b>	<b>30.364.051</b>
<b>Na dan 31. prosinca 2013.</b>	<b>76.684.800</b>	<b>108.274.418</b>	<b>30.364.051</b>	<b>215.323.269</b>

Bilješke su sastavni dio Izveštaja o promjenama na kapitalu i rezervama

# Bilješke uz financijske izvještaje

## za godinu koja je završila 31. prosinca 2013.

### 1. OPĆE INFORMACIJE O DRUŠTVU

Končar - Distributivni i specijalni transformatori d.d., Zagreb, Josipa Mokrovića 8, ("Društvo") je ovisno društvo u Grupi Končar - Elektroindustrija u kojoj je krajnja matica društvo Končar - Elektroindustrija d.d., Zagreb, Fallerovo šetaliste 22, te se bavi dizajniranjem, proizvodnjom, plasmanom i servisiranjem distributivnih, specijalnih i srednjih energetskih transformatora snage do 100 MVA i napona do 170 kV.

Na dan 31. prosinca 2013. godine Društvo je imalo 466 zaposlenika, dok je na dan 31. prosinca 2012. godine imalo 447 zaposlenika.

Struktura zaposlenih je, kako slijedi:

	31. XII. 2013.	31. XII. 2012.
MR i DR	12	10
VSS	148	131
VŠS	27	32
SSS	211	207
KV	37	37
NKV	31	30
<b>Ukupno</b>	<b>466</b>	<b>447</b>

#### Članovi Nadzornog odbora

**Darinko Bago**, predsjednik  
**Miroslav Poljak**, zamjenik predsjednika  
**Jozo Miloloža**, član  
**Davor Mladina**, član  
**Josipa Šutalo**, član

#### Članovi uprave

**Ivan Klapan**, predsjednik  
**Josip Belamarić**, član  
**Petar Vlaić**, član  
**Ivan Sitar**, član  
**Martina Mikulić**, pomoćnik člana Uprave  
**Vanja Burul**, pomoćnik člana Uprave

Iznos naknade članovima Uprave i Nadzornog odbora Društva je prikazan u bilješkama 7. i 9. uz financijske izvještaje.

### 2. SAŽETAK ZNAČAJNIJIH RAČUNOVODSTVENIH POLITIKA

#### Osnova pripreme

#### Izjava o usklađenosti

Financijski izvještaji Društva su sastavljeni u skladu sa zakonskim zahtjevima u Republici Hrvatskoj i Međunarodnim standardima financijskog izvještavanja koji se primjenjuju u Europskoj uniji.

Financijski izvještaji su pripremljeni po načelu povijesnog troška, izuzev određenih financijskih instrumenata koji su iskazani po fer vrijednosti.

Računovodstvene politike su primjenjivane konzistentno, osim ako nije navedeno drugačije. Financijski izvještaji sastavljeni su po načelu nastanka događaja pod pretpostavkom neograničenog nastavka poslovanja.

Financijski izvještaji Društva sastavljeni su u hrvatskim kunama kao mjernoj, odnosno izvještajnoj valuti Društva. Na dan 31. prosinca 2013. godine tečaj za 1 USD i 1 EUR iznosio 5,55 HRK odnosno 7,64 HRK (31. prosinca 2012. godine: 5,73 HRK odnosno 7,55 HRK).

## Bilješke uz financijske izvještaje - nastavak

### Standardi, tumačenja i dodaci koji su izdani od IASB-a i usvojeni od strane Europske unije te su stupili na snagu

Društvo je za godinu završenu 31. prosinca 2013. godine usvojilo dolje navedene izmjene Međunarodnih standarda financijskog izvještavanja te je prema zahtjevima prikazalo usporedne podatke. Usvajanje izmijenjenih standarda nije imalo utjecaja na glavnice na dan 1. siječnja 2013. godine:

- Izmjene MRS-a 1 - Presentacija financijskih izvještaja (dio izmjena je primjenjiv za razdoblja koja počinju na dan 1. srpnja 2012. godine ili kasnije, a dio za razdoblja koja počinju na dan 1. siječnja 2013. godine ili kasnije). Kao posljedica "Prikaza stavki ostale sveobuhvatne dobiti" u sklopu izmjena i dopuna MRS-a 1, izmijenjene su, brisane i dodavane određene točke sljedećih standarda: MRS-a 1, 12, 20, 21, 32, 33, 34 te MSFI-a 1, 5 i 7;
- MSFI 1 Prva primjena Međunarodnih standarda financijskog izvještavanja - zamjena fiksnih datuma za određene iznimke (primjenjiva za razdoblja koja počinju na dan 1. siječnja 2013. godine ili kasnije);
- MSFI 1 Prva primjena Međunarodnih standarda financijskog izvještavanja - dodatna izuzeća za društva koja više ne posluju u uvjetima teške hiperinflacije (primjenjiva za razdoblja koja počinju na dan 1. siječnja 2013. godine ili kasnije);
- MRS 12 Porez na dobit (revidirani) - limitirane izmjene kod mjerenja odgođenog poreza (primjenjive za razdoblja koja počinju na dan 1. siječnja 2013. ili kasnije);
- MSFI 13 - Mjerenje fer vrijednosti (novi standard primjenjiv za razdoblja koja počinju na dan 1. siječnja 2013. godine ili kasnije);
- Izmijenjeni MRS 19 - Primanja zaposlenih (primjenjiv za razdoblja koja počinju na dan 1. siječnja 2013. godine ili kasnije). Kao posljedica izmjena i dopuna MRS-a 19, izmijenjeni su i sljedeći standardi: MRS 24, MSFI 1, 8 i 13, te IFRIC 14;
- Izmjene MSFI-a 7 Financijski instrumenti: objavljivanje - prijeboj financijske imovine i financijskih obveza (izmjene primjenjive za razdoblja koja počinju na dan 1. siječnja 2013. ili kasnije);
- Izmjene MSFI-a 1 - Državni zajmovi (primjenjive za razdoblja koja počinju na dan 1. siječnja 2013. godine ili kasnije);
- Godišnja unapređenja MSFI-eva 2009.-2011. (MSFI 1, MRS 1, MRS 16, MRS 32 i MRS 34) - primjenjiva za razdoblja koja počinju na dan 1. siječnja 2013. godine ili kasnije);
- IFRIC 20 "Troškovi otkrivke u fazi proizvodnje površinskog kopa" (primjenjiv za razdoblja koja počinju na dan 1. siječnja 2013. godine ili kasnije).

### Standardi, tumačenja i dodaci koji još nisu stupili na snagu

Na datum odobrenja financijskih izvještaja bili su izdani sljedeći novi ili izmijenjeni standardi i tumačenja koja još nisu na snazi za godinu završenu 31. prosinca 2013. godine:

- MSFI 10 - Konsolidirani financijski izvještaji (novi standard primjenjiv za razdoblja koja počinju na dan 1. siječnja 2014. godine ili kasnije);
- MSFI 11 - Zajednički poduhvati (novi standard primjenjiv za razdoblja koja počinju na dan 1. siječnja 2014. godine ili kasnije);
- MSFI 12 - Objava ulaganja u ostala društva (novi standard primjenjiv za razdoblja koja počinju na dan 1. siječnja 2014. godine ili kasnije);
- Izmjene MSFI-a 10, MSFI-a 11 i MSFI-a 12 - vodič kroz prijelazne odredbe (primjenjiv za razdoblja koja počinju na dan 1. siječnja 2014. godine ili kasnije);
- Izmjene MSFI-a 10, 12 i MRS-a 27 - investicijska društva (primjenjive za razdoblja koja počinju na dan 1. siječnja 2014. ili kasnije);
- MRS 27 i MRS 28 - izmjene zbog izdavanja gore navedenih standarda za konsolidaciju (primjenjiv za razdoblja koja počinju na dan 1. siječnja 2014. godine ili kasnije);
- Izmjene MRS-a 32 - Financijski instrumenti: prezentiranje - dopune upute o prijeboju financijske imovine i financijskih obveza (primjenjive za razdoblja koja počinju na dan 1. siječnja 2014. godine ili kasnije);
- Izmjene MSFI-a 7 Financijski instrumenti: objavljivanje - izmjene koja zahtijevaju objave vezane uz prvu primjenu MSFI-a 9 za koji je odgođeno definiranje datuma obvezne primjene);
- MSFI 9 - Financijski instrumenti (novi standard za koji je odgođeno definiranje datuma obvezne primjene);
- Izmjene MRS-a 36 - Umanjenje imovine - pojašnjenje opsega objave podataka (primjenjive za razdoblja koja počinju na dan 1. siječnja 2014. ili kasnije);
- Izmjene MRS-a 39 - Financijski instrumenti: Priznavanje i mjerenje - obnavljanje financijskih izvedenica i nastavljanje primjene računovodstva zaštite (primjenjive za razdoblja koja počinju na dan 1. siječnja 2014. ili kasnije);
- Godišnja unapređenja MSFI-eva 2010.-2012. (MSFI 2, MSFI 3, MSFI 8, MSFI 13, MRS 16, MRS 24 i MRS 38) - prema IASB-u primjenjiva za razdoblja koja počinju na dan 1. srpnja 2014. godine ili kasnije, nisu još usvojena od strane EU;
- Godišnja unapređenja MSFI-eva 2011.-2013. (MSFI 1, MSFI 3, MSFI 13 i MRS 40) - prema IASB-u primjenjiva za razdoblja koja počinju na dan 1. srpnja 2014. godine ili kasnije, nisu još usvojena od strane EU.

Uprava predviđa da će sva gore navedena tumačenja i standardi biti primijenjeni u financijskim izvještajima Društva za razdoblja od kada budu na snazi, te da njihovo usvajanje neće imati značajan utjecaj na financijske izvještaje u razdoblju prve primjene.



### Ključne procjene i pretpostavke te neizvjesnosti u pripremi financijskih izvještaja

Pri izradi financijskih izvještaja, menadžment je koristio određene procjene i pretpostavke koje utječu na neto knjigovodstvenu vrijednost imovine i obveza Društva, objavljivanje potencijalnih stavaka na datum bilance te objavljene prihode i rashode tada završenog razdoblja.

Procjene su korištene, ali ne i ograničene na: obračun i razdoblje amortizacije i ostatke vrijednosti nekretnina, postrojenja i opreme i nematerijalne imovine, procjene umanjena vrijednosti, ispravke vrijednosti zaliha i sumnjivih i spornih potraživanja, rezerviranja za primanja zaposlenih, sudske sporove i garantne rokove. Više detalja o računovodstvenim politikama za ove procjene nalazi se u ostalim dijelovima ove bilješke, kao i ostalim bilješkama uz financijska izvještaja. Budući događaji i njihovi utjecaji ne mogu se predvidjeti sa sigurnošću. Zato računovodstvene procjene zahtijevaju prosudbu, a one korištene pri izradi financijskih izvještaja su podložne promjenama nastankom novih događaja, stjecanjem dodatnog iskustva, dobivanjem dodatnih informacija i promjenom okruženja u kojemu Društvo posluje. Stvarni rezultati mogu se razlikovati od procijenjenih.

Osnovne računovodstvene politike korištene u pripremi financijskih izvještaja obrazložene su u nastavku.

### a) Priznavanje prihoda

Prihodi od prodaje robe i usluga priznaju se u trenutku isporuke robe i usluga i prijenosa vlasništva. Prihodi od kamata obračunavaju se na temelju nepodmirenog potraživanja i po primjenjivim kamatnim stopama. Prihodi od dividendi, odnosno udjela u dobiti priznaju se u trenutku kad su utvrđena prava na primitak dividende odnosno udjela u dobiti.

#### *Prodaja robe i proizvoda*

Prihod od prodaje robe i vlastitih proizvoda priznaje se kada su zadovoljeni svi sljedeći uvjeti:

- Društvo je prenijelo na kupca značajne rizike i koristi od vlasništva nad robom i proizvodima;
- Društvo ne zadržava stalno sudjelovanje u upravljanju, do stupnja koji se obično povezuje s vlasništvom niti ima kontrolu nad prodajom robe;
- Iznos prihoda može se pouzdano izmjeriti;
- Vjerojatno je da će ekonomske koristi povezane s transakcijom pritijecati u Društvo; i
- Troškovi, koji su nastali ili će nastati u svezi prodaje, mogu se pouzdano izmjeriti.

### b) Financijski prihodi i troškovi

Financijski prihodi i troškovi obuhvaćaju obračunatu kamatu na kredite i zajmove primjenom metode efektivne kamatne stope, potraživanja za kamate na uložena sredstva, prihode od dividendi, dobitke i gubitke od tečajnih razlika, dobitke i gubitke od financijske imovine po fer vrijednosti u računu dobiti i gubitka.

Prihod od kamate se priznaje u računu dobiti i gubitka primjenom metode obračunatih prihoda, koristeći efektivnu kamatnu stopu. Prihod od dividendi priznaje se u računu dobiti i gubitka na datum kada je ustanovljeno pravo Društva na isplatu dividende.

Financijski trošak sastoji se od troška obračunatih kamata na pozajmice, promjena fer vrijednosti financijske imovine iskazane po fer vrijednosti u računu dobiti i gubitka, gubitaka od umanjena vrijednosti financijske imovine, gubitaka od tečajnih razlika.

Troškovi posudbe koji se direktno odnose na kupnju, izgradnju ili proizvodnju kvalificiranog sredstva kapitaliziraju se tijekom razdoblja koje je neophodno za dovršenje i pripremu sredstva za njegovu namjeravanu upotrebu ili prodaju. Ostali troškovi posudbe priznaju se u računu dobiti i gubitka koristeći metodu efektivne kamatne stope.

### c) Porezi

Društvo iskazuje poreznu obvezu u skladu sa hrvatskim propisima. Porez na dobit za tekuću godinu sadržava tekući i odgođeni porez.

Tekući porez je očekivani porez koji se plaća na oporezivu dobit tekuće godine, koristeći poreznu stopu koja je na snazi na datum bilance.

Odgođeni porezi proizlaze iz privremenih razlika između vrijednosti imovine i obveza iskazanih u financijskim izvještajima od vrijednosti iskazanih za potrebe utvrđivanja osnovice poreza na dobit. Odgođena porezna imovina za neiskorištene porezne gubitke i neiskorištene porezne olakšice priznaje se ukoliko postoji vjerojatnost da će se u budućnosti ostvariti oporeziva dobit temeljem koje će se iskoristiti odgođena porezna imovina. Odgođena porezna imovina i obveze obračunavaju se uz primjenu stope poreza na dobit primjenjive na period kada će se ta imovina ili obveze realizirati.

Tekući i odgođeni porez priznaju se kao rashod ili prihod u računu dobiti i gubitka, osim kada se odnose na stavke koje se direktno priznaju na kapitalu, kada se i porez također priznaje direktno na kapitalu.

### d) Informacije o segmentima

Uprava Društva poslovanje promatra kao jedan poslovni segment u cjelini dok samo prihode od prodaje promatra kroz dva poslovna segmenta: Srednji energetski transformatori i Distributivni transformatori kako je prikazano u Bilješki 3.

## Bilješke uz financijske izvještaje - nastavak

### e) Zarada po dionici

Društvo prikazuje podatke o osnovnoj i razrijeđenoj zaradi po dionici za redovne dionice. Osnovna zarada po dionici se računa dijeleći dobit ili gubitak za godinu pripadajuću držateljima redovnih dionica, s ponderiranim prosječnim brojem redovnih dionica tijekom razdoblja.

Razrijeđena zarada po dionici se računa dijeleći dobit ili gubitak za godinu pripadajuću držateljima redovnih dionica, s ponderiranim prosječnim brojem redovnih dionica tijekom razdoblja umanjnim za potencijalne dionice realizirane po opcijama.

### f) Transakcije u stranim valutama

Transakcije u stranim valutama početno se preračunavaju u hrvatske kune primjenom tečajeva na datum transakcije. Novčana sredstva, potraživanja i obveze iskazani u stranim valutama naknadno se preračunavaju po tečajevima na datum bilance. Dobici i gubici nastali preračunavanjem uključuju se u račun dobiti i gubitka za tekuću godinu.

### g) Dugotrajna nematerijalna i materijalna imovina

Dugotrajna nematerijalna i materijalna imovina početno je iskazana po trošku nabave koji uključuje kupovnu cijenu, uključujući uvozne pristojbe i nepovratne poreze nakon odbitka trgovačkih popusta i rabata, kao i sve troškove koji se izravno mogu pripisati dovođenju imovine na mjesto i u radno stanje za namjeravanu upotrebu.

Dugotrajna nematerijalna i materijalna imovina priznaje se ako je vjerojatno da će buduće ekonomske koristi koje se mogu pripisati imovini pritecати u Društvo i ako se trošak nabave imovine može pouzdano utvrditi.

Nakon početnog priznavanja, imovina se iskazuje po njezinu trošku nabave umanjnom za akumuliranu amortizaciju i akumulirane gubitke od umanjenja vrijednosti.

Troškovi tekućeg održavanja i popravaka, zamjene, te investicijskog održavanja manjeg obima priznaju se kao rashod razdoblja u kojem su nastali. U situacijama gdje je jasno da su troškovi rezultirali povećanjem budućih očekivanih ekonomskih koristi koje se trebaju ostvariti uporabom imovine iznad njenih izvorno procijenjenih mogućnosti, oni se kapitaliziraju, odnosno uključuju u knjigovodstvenu vrijednost tog sredstva. Dobici i gubici temeljem rashodovanja ili prodaje imovine iskazuju se u računu dobiti i gubitka u razdoblju u kojem su nastali.

Amortizacija imovine započinje kad je imovina spremna za upotrebu, tj. kad se nalazi na lokaciji i u uvjetima potrebnim za korištenje. Amortizacija imovine prestaje kad je imovina u potpunosti amortizirana ili je razvrstana kao imovina koja se drži za prodaju. Amortizacija se obračunava tako da se trošak nabave svakog pojedinačnog sredstva, izuzev zemljišta i dugotrajne nematerijalne i materijalne imovine u pripremi, otpisuje tijekom procijenjenog vijeka uporabe sredstva primjenom pravocrtne metode. U 2012. godini donesena je odluka o promjeni amortizacijskih stopa (budući da je Društvo revidiralo vijek upotrebe sredstava i procijenilo da treba korigirati amortizacijske stopa na bazi iskustvenih podataka), kako slijedi:

	Stopa amortizacije (od - do)	
	2013.	2012.
Koncesije, patenti, licencije, software i dr.	25%	25%
Građevinski objekti	3% - 5%	3% - 5%
Postrojenja i oprema	10% -25%	10% - 25%

Efekt promjene amortizacijskih stopa je trošak amortizacije u 2012. godini manji za iznos od 7.798 tisuća kuna.

### Umanjenje vrijednosti nekretnina, postrojenja i opreme

Na svaki datum bilance Društvo analizira sadašnju vrijednost nekretnina, postrojenja i opreme kako bi procijenilo da li postoje pokazatelji da vrijednost nekog sredstva treba biti umanjena. Ako takvi pokazatelji postoje, Društvo procjenjuje nadoknadivi iznos sredstva kako bi utvrdilo iznos gubitka od umanjenja imovine (ukoliko on postoji). Ukoliko nije moguće procijeniti nadoknadivi iznos pojedinog sredstva, Društvo procjenjuje nadoknadivi iznos jedinice koja stvara novac kojoj to sredstvo pripada. Kada se temelj raspodjele može utvrditi na razumnoj i dosljednoj osnovi, sredstva se također raspoređuju na pojedinu jedinicu koja stvara novac, a ukoliko to nije moguće, sredstva se raspoređuju na najmanje jedinice Društva koje stvaraju novac i za koje se raspodjela može utvrditi na razumnoj i dosljednoj osnovi.

Nadoknadivi iznos jest viši iznos fer vrijednosti umanjene za troškove prodaje i vrijednosti sredstva u upotrebi. Pri utvrđivanju vrijednosti u upotrebi, procijenjeni budući novčani tokovi se diskontiraju na sadašnju vrijednost primjenjujući diskontnu stopu prije poreza koja odražava tekuće tržišne procjene sadašnje vrijednosti novca i rizika specifičnih za pojedino sredstvo.

Ako je nadoknadivi iznos sredstva (ili jedinice koja stvara novac) manji od knjigovodstvenog iznosa, knjigovodstveni iznos sredstva (ili jedinice koja stvara novac) umanjuje se do njegovog nadoknadivog iznosa. Gubitak od umanjenja imovine priznaje se odmah kao rashod u računu dobiti i gubitka, osim za revaloriziranu imovinu gdje se gubici prvo umanjuju na teret pripadajućih revalorizacijskih rezervi unutar ostale sveobuhvatne dobiti.

### h) Najmovi

Najmovi se klasificiraju kao financijski najmovi ako se prenose gotovo svi rizici i koristi povezani s vlasništvom na najmodrimca. Svi ostali najmovi klasificiraju se kao poslovni najmovi.

Financijske najmove početno se priznaje u bilanci najmodrimca kao imovinu i obveze po iznosima jednakim fer vrijednosti iznajmljenih sredstava ili ako je niže po sadašnjoj vrijednosti minimalnih plaćanja najma. Pripadajuća obveza prema najmodravcu uključena je u bilancu kao obveza za financijski leasing.

Plaćanje najamnine raspodjeljuje se između financijskog troška i smanjenja nepodmirene obveze kako bi se postigla ista periodična kamatna stopa na preostali iznos obveze. Financijski troškovi priznaju se direktno u računu dobiti i gubitka.

Poslovni najam priznaje se kao rashod u računu dobiti i gubitka na ravnomjernoj osnovi tijekom razdoblja najma.

### i) Financijska imovina i financijske obveze

#### *Financijska imovina*

Ulaganja se priznaju i prestaju priznavati na datum trgovanja gdje je kupnja i prodaja financijskog sredstva određena ugovorom čije odredbe zahtijevaju da se to sredstvo isporuči u okviru određenoga vremena uređenog od strane tržišta; početno se mjere po fer vrijednosti uvećanoj za transakcijske troškove, osim u slučaju financijske imovine koja se vodi po fer vrijednosti u računu dobiti i gubitka, koja se inicijalno mjeri po fer vrijednosti.

Financijska imovina klasificira se u slijedeće kategorije:

■ “Po fer vrijednosti kroz račun dobiti i gubitka (FVRDIG)”

Financijska imovina se klasificira kao FVRDIG kada je namijenjena trgovanju ili je definirana od strane Društva kao takva. Ova se financijska imovina mjeri po fer vrijednosti, a svaka ostvarena dobit ili gubitak priznaju se u računu dobiti i gubitka. Svi derivativni financijski instrumenti spadaju u ovu kategoriju, osim ako su određeni i učinkoviti kao instrumenti zaštite (hedging) u kojem slučaju se primjenjuje računovodstvo zaštite.

■ “Ulaganja koja se drže do dospelja”

Mjenice i zadužnice s fiksnim ili utvrdivim iznosom plaćanja i fiksnim dospeljem za koje Društvo ima pozitivnu namjeru i mogućnost držati ih do dospelja klasificiraju se kao ulaganja koja se drže do dospelja. Ulaganja koja se drže do dospelja evidentiraju se po amortiziranom trošku primjenom metode efektivne kamatne stope umanjeno za sva umanjena vrijednosti, s prihodima priznatima na temelju efektivnog prinosa.

■ “Financijska imovina raspoloživa za prodaju”

Financijska imovina raspoloživa za prodaju je ne-derivativna financijska imovina koja je ili određena za ovu kategoriju ili se ne može uključiti ni u koju drugu gore navedenu kategoriju financijske imovine. Ova se imovina iskazuje po fer vrijednosti. Dobici i gubici nastali uslijed promjena u fer vrijednosti priznaju se unutar ostale sveobuhvatne dobiti, u revalorizacijskim rezervama tog ulaganja, osim gubitka od umanjena, kamata izračunatih primjenom metode efektivne kamatne stope te pozitivnih i negativnih tečajnih razlika na monetarnim sredstvima, koji se priznaju direktno u računu dobiti i gubitka. Ukoliko je financijska imovina otuđena ili ju je potrebno umanjiti, kumulativni dobici i gubici, koji su prethodno priznati unutar ostale sveobuhvatne dobiti u revalorizacijskim rezervama nastalima od ulaganja, priznaju se u računu dobiti i gubitka.

■ “Zajmovi i potraživanja”

Potraživanja od kupaca, zajmovi i ostala potraživanja s fiksnim ili utvrdivim iznosom plaćanja koja ne kotiraju na aktivnom tržištu klasificiraju se kao zajmovi i potraživanja. Zajmovi i potraživanja mjere se po amortiziranom trošku primjenom metode efektivne kamatne stope umanjeno za sva umanjena vrijednosti imovine. Prihod od kamata priznaje se primjenom efektivne kamatne stope osim za kratkoročna potraživanja gdje priznavanje kamata nije materijalno značajno.

#### *Umanjenje vrijednosti financijske imovine*

Na svaki datum bilance Društvo procjenjuje postoje li pokazatelji o umanjenju vrijednosti financijske imovine, osim one imovine klasificirane kao imovina po fer vrijednosti kroz račun dobiti i gubitka. Vrijednost financijske imovine umanjuje se ako postoji objektivan dokaz o umanjenju njezine vrijednosti kao rezultat jednog ili više događaja nastalih nakon početnog priznavanja imovine, kad taj događaj utječe na procijenjene buduće novčane tokove od financijske imovine.

Za pojedine kategorije financijske imovine, kao što su potraživanja od kupaca, pojedinačno procijenjena imovina za koju ne postoji objektivan dokaz o umanjenju vrijednosti naknadno se uključuje u grupu financijske imovine i za nju se zajednički procjenjuje potreba za umanjenjem. Objektivan dokaz o umanjenju vrijednosti portfelja potraživanja može uključivati prijašnje iskustvo Društva vezano za naplatu potraživanja, povećanje broja zakašnjelih plaćanja u portfelju nakon isteka prosječnog odobrenog perioda od 60 dana te uočene promjene u državnim i lokalnim ekonomskim uvjetima koje utječu na zakašnjenje naplate potraživanja.

#### *Prestanak priznavanja financijske imovine*

Društvo prestaje priznavati financijsku imovinu samo i isključivo ako ugovorna prava na novčane tokove od financijske imovine isteknu, ili ako ono prenese financijsku imovinu i sve značajne rizike i koristi povezane sa vlasništvom nad tom financijskom imovinom drugom društvu.

## Bilješke uz financijske izvještaje - nastavak

### *Financijske obveze i vlasnički instrumenti izdani od strane Društva*

#### Klasifikacija kao obveza ili kao kapital

Dužnički i vlasnički instrumenti klasificiraju se ili kao financijske obveze ili kao kapital u skladu sa suštinom ugovornog sporazuma.

#### Vlasnički instrumenti

Vlasnički instrument je svaki ugovor koji dokazuje udio u ostatku imovine Društva nakon oduzimanja svih njegovih obaveza. Vlasnički instrumenti izdani od strane Društva priznaju se kao razlika između primitaka i direktnih troškova izdavanja.

#### Dionički kapital

##### a. Redovne dionice

Dionički kapital predstavlja nominalnu vrijednost izdanih dionica.

Kapitalna dobit uključuje premiju ostvarenu prilikom izdavanja dionica. Bilo koji transakcijski troškovi povezani sa izdavanjem redovnih dionica priznaju se kao smanjenje kapitala.

##### b. Otkup dioničkog kapitala

Iznos naknade plaćene za otkup dioničkog kapitala, uključujući direktne zavisne troškove, priznaje se kao umanjeње u kapitalu i rezervama. Otkupljene dionice klasificiraju se kao vlastite dionice i predstavljaju odbitnu stavku od ukupnog kapitala i rezervi.

#### Financijsko jamstvo ugovorene obveze

Financijsko jamstvo ugovorene obveze se inicijalno mjeri po njihovoj fer vrijednosti i naknadno se mjeri po višoj vrijednosti:

- iznosa obveze iz ugovora utvrđenoj u skladu s MRS-om 37 Rezerviranja, potencijalne obveze i potencijalna imovina; i
- inicijalno priznatog iznosa umanjenoj, ukoliko je potrebno, za odgovarajući kumulativni efekt priznat u skladu s politikom priznavanja prihoda (dividende i kamatni prihodi).

#### Financijske obveze po fer vrijednosti kroz račun dobiti i gubitka

Financijske se obveze klasificiraju kao financijske obveze po fer vrijednosti u računu dobiti i gubitka kada su ili namijenjene trgovanju ili su definirane od strane Društva kao takve.

Financijska obveza iskazana po fer vrijednosti kroz račun dobiti i gubitka mjeri se po njezinoj fer vrijednosti, a pripadajuća dobit ili gubitak priznaju se u računu dobiti i gubitka. Neto dobitak ili gubitak priznat u računu dobiti i gubitka uključuje i kamatu plaćenu na financijsku obvezu.

#### Ostale financijske obveze

Ostale financijske obveze, uključujući zajmove, inicijalno se mjere po fer vrijednosti, umanjenoj za transakcijske troškove.

Ostale financijske obveze se naknadno mjere po amortiziranom trošku koristeći metodu efektivne kamatne stope, s kamatnim troškom priznatim na temelju efektivnog prinosa.

Metoda efektivne kamatne stope je metoda izračuna amortiziranog troška financijske obveze i raspoređivanja troška kamata tijekom određenog razdoblja. Efektivna kamatna stopa je kamatna stopa koja točno diskontira procijenjena buduća novčana plaćanja kroz očekivani vijek trajanja financijskog instrumenta ili, gdje je prikladnije, kroz kraće razdoblje.

#### Prestanak priznavanja financijske obveze

Društvo prestaje priznavati financijsku obvezu samo i isključivo ako je ista podmirena, otpisana ili istekla.

### **j) Ulaganja u pridružena društva**

Pridružena društva su društva u kojima Društvo ima značajan utjecaj, ali ne i kontrolu nad donošenjem i provođenjem financijskih i poslovnih politika.

Ulaganja u pridružena društva iskazana su po metodi troška u pojedinačnim financijskim izvještajima Društva, umanjenoj za eventualni gubitak od umanjeња vrijednosti.

Društvo ne prezentira dodatno financijske izvještaje u kojima je ulaganje u pridruženo društvo obračunato primjenom metode udjela zbog toga što udio u tom društvu nije značajan na razini financijskih izvještaja Društva te se to pridruženo društvo vodi po metodi udjela u konsolidiranim financijskim izvještajima Končar grupe.

### **k) Zalihe**

Zalihe se iskazuju po trošku ili neto utrživoj vrijednosti, ovisno o tome koja je niža. U trošak zaliha potrebno je uključiti sve troškove nabave, troškove konverzije i druge troškove nastale dovođenjem zaliha na sadašnju lokaciju i sadašnje stanje. Trošak se utvrđuje primjenom metode prosječnog ponderiranog troška.

Neto utrživa prodajna vrijednost je procijenjena prodajna cijena u toku redovnog poslovanja umanjena za procijenjene troškove dovršenja i procijenjene troškove koji su nužni za obavljanje prodaje.

U slučajevima kada je potrebno svesti vrijednost zaliha na neto utrživu prodajnu vrijednost obavlja se ispravak vrijednosti zaliha na teret računa dobiti i gubitka za tekuću godinu.

Sitan inventar, ambalaža i auto-gume se otpisuju 100% kada se daju u uporabu.

### **l) Potraživanja**

Potraživanja se početno mjere po fer vrijednosti. Na svaki datum bilance, potraživanja, čija se naplata očekuje u razdoblju dužem od godinu dana, se iskazuju po amortiziranom trošku primjenom metode efektivne kamatne stope umanjeno za gubitak od umanjenja vrijednosti. Kratkotrajna potraživanja iskazuje se po početno priznatom nominalnom iznosu umanjeno za odgovarajući iznos ispravka vrijednosti za procijenjene nenaplative iznose i umanjenja vrijednosti.

Vrijednost potraživanja se umanjuje i gubici od umanjenja vrijednosti nastaju samo i isključivo ako postoji objektivan dokaz o umanjenju vrijednosti proizašao iz jednog ili više događaja nastalih nakon početnog priznavanja imovine kada taj događaj utječe na procijenjene buduće novčane tokove od potraživanja koji mogu biti pouzdano utvrđeni. Na svaki datum bilance procjenjuje se postoji li objektivan dokaz o umanjenju vrijednosti pojedinog potraživanja. Ako postoji objektivi dokaz o umanjenju vrijednosti potraživanja, iznos gubitka mjeri se kao razlika između knjigovodstvene vrijednosti i procijenjenih budućih novčanih tokova. Knjigovodstvena vrijednost potraživanja će se umanjiti direktno ili upotrebom odvojenog konta ispravka vrijednosti. Iznos gubitka se priznaje na teret računa dobiti i gubitka za tekuću godinu.

### **m) Novac u banci i blagajni**

Novac obuhvaća depozite po viđenju u bankama, novac u blagajni, te depozite i vrijednosne papire unovčive po pozivu ili najkasnije u roku od tri mjeseca.

### **n) Primljeni krediti**

Kamatonosni bankarski krediti i prekoračenja knjiže se u visini primljenih iznosa, umanjenih za direktne troškove odobrenja. Financijski troškovi, uključivši premije koje se plaćaju prilikom podmirenja ili otkupa, knjiže se po obračunskoj osnovi i pripisuju knjigovodstvenom iznosu instrumenta u onoj mjeri u kojoj su nepodmireni u razdoblju u kojem su nastali.

### **o) Rezerviranja**

Rezerviranja se priznaje onda i samo onda ako Društvo ima sadašnju obvezu kao rezultat prošlog događaja i ako je vjerojatno da će podmirenje obveze zahtijevati odljev resursa s ekonomskim koristima i ako se pouzdanom procjenom može utvrditi iznos obveze. Rezerviranja se preispituju na svaki datum bilance i usklađuju prema najnovijim najboljim procjenama.

Rezerviranja su utvrđena za troškove popravaka u garantnim rokovima i troškove nagrada zaposlenicima za dugogodišnje zaposlenje i umirovljenje (redovite jubilarne nagrade i otpremnine).

Rezerviranja za jamstva su priznata u trenutku kada su temeljni proizvodi prodani. Rezervacija se temelji na osnovu procjena i iskustva Društva i drugih proizvođača energetskih transformatora unutar Grupe i procjeni mogućih rješenja protiv njihovih povezanih vjerojatnosti.

Rezerviranja troškova nagrada zaposlenicima za dugogodišnje zaposlenje i umirovljenje (redovite jubilarne nagrade i otpremnine) utvrđeno je kao sadašnja vrijednost budućih odljeva novca koristeći diskontnu stopu koja odgovara kamatnoj stopi na državne obveznice.

### **p) Primanja zaposlenih**

(i) Doprinosi u obvezni mirovinski fond

Obveze za doprinose u obvezni mirovinski fond se uključuju kao trošak u račun dobiti i gubitka u razdoblju u kojem su nastali.

(ii) Bonusi

Obveze za bonuse zaposlenika priznaju se kao rezerviranja troškova na temelju formalnog plana Društva, kada se na temelju ranijih iskustava Uprave, odnosno ključnih zaposlenika, može realno očekivati da će bonusi biti isplaćeni te kada se iznos bonusa može procijeniti prije objave financijskih izvještaja. Za obveze za bonuse se očekuje da će biti podmirene kroz 12 mjeseci od datuma bilance, a priznaju se u iznosu za koji se očekuje da će biti isplaćen.

### **q) Potencijalna imovina i obveze**

Potencijalne obveze se ne priznaju u financijskim izvještajima, nego se samo objavljuju u bilješkama uz financijske izvještaje. Potencijalna imovina se ne priznaje u financijskim izvještajima, već se priznaje u trenutku kada postane vjerojatan priljev gospodarskih koristi.

### **r) Događaji nakon datuma bilance**

Događaji nakon datuma bilance koji pružaju dodatne informacije o položaju Društva na datum bilance (događaji koji imaju za učinak usklađenja) priznaju se u financijskim izvještajima. Oni događaji koji nemaju za posljedicu usklađenja objavljeni su u bilješkama uz financijske izvještaje ako su od materijalnog značaja.

### **s) Usporedne informacije i reklasifikacije**

Tamo gdje je bilo potrebno, usporedni podaci su reklasificirani kako bi se postigla dosljednost u prikazivanju podataka s podacima tekuće financijske godine i ostalim podacima.



## Bilješke uz financijske izvještaje - nastavak

### 3. PRIHODI OD PRODAJE

	2013./HRK	2012./HRK
Prihodi od prodaje robe u zemlji	133.138.686	171.332.066
Prihodi od prodaje robe u inozemstvu	512.884.112	508.791.164
<b>Ukupno</b>	<b>646.022.798</b>	<b>680.123.230</b>

Prihodi od prodaje u zemlji i inozemstvu uključuju i prihode od prodaje povezanim društvima kako je prikazano u bilješki 38.

**Prihodi od prodaje po segmentima u 2013. godini:**

	Srednji Energetski transformatori HRK	Distributivni transformatori HRK	Ukupno HRK
Prihodi od prodaje nepovezanim društvima	373.587.398	230.033.010	<b>603.620.408</b>
Prihodi od prodaje povezanim društvima	27.894.238	14.508.152	<b>42.402.390</b>
<b>Ukupno</b>	<b>401.481.636</b>	<b>244.541.162</b>	<b>646.022.798</b>

**Prihodi od prodaje po segmentima u 2012. godini:**

	Srednji Energetski transformatori HRK	Distributivni transformatori HRK	Ukupno HRK
Prihodi od prodaje nepovezanim društvima	352.111.538	281.480.931	<b>633.592.469</b>
Prihodi od prodaje povezanim društvima	33.341.497	13.189.264	<b>46.530.761</b>
<b>Ukupno</b>	<b>385.453.035</b>	<b>294.670.195</b>	<b>680.123.230</b>

### 4. OSTALI POSLOVNI PRIHODI

	2013./HRK	2012./HRK
Naplaćena otpisana potraživanja	—	5.998.311
Prihod od prodaje dugotrajne imovine	1.388.930	122.200
Prihod od ukidanja rezerviranja	873.156	—
Prihod od ispravka vrijednosti otpisanih zaliha	728.437	2.045.549
Prihod od odobrenih popusta, rabata i slično	486.612	114.322
Prihod iz proteklih godina	481.423	145.433
Viškovi	314.711	175.608
Prihod od naknade šteta	264.358	232.392
Ostali prihodi	177.170	176.879
Prihod od naplaćenih penala, nagrada i slično	131.378	—
<b>Ukupno</b>	<b>4.846.175</b>	<b>9.010.694</b>

## 5. TROŠKOVI SIROVINA I MATERIJALA

	2013./HRK	2012./HRK
Troškovi sirovina i materijala	398.727.825	450.944.130
Trošak energije	6.587.719	6.046.503
Trošak sitnog inventara	1.002.516	850.240
<b>Ukupno</b>	<b>406.318.060</b>	<b>457.840.873</b>

## 6. OSTALI VANJSKI TROŠKOVI (TROŠKOVI USLUGA)

	2013./HRK	2012./HRK
Usluge transporta	19.665.970	15.275.158
Vanjske usluge pri izradi i prodaji dobara i usluga	10.209.669	4.330.622
Usluge održavanja (servisne usluge)	6.107.149	6.915.494
Naknada za korištenje žiga i imena Končar d.d.	4.162.970	3.836.751
Usluge reprezentacije	2.535.771	3.064.440
Usluge telefona, pošte i sl.	1.708.368	2.452.639
Usluge najma i zakupnina	1.592.834	1.569.672
Intelektualne i osobne usluge	1.218.799	1.295.023
Komunalne usluge	707.906	603.352
Usluge promidžbe i troškovi sajmova	680.040	480.587
Troškovi agentskih provizija	7.305.368	6.150.749
Ostali vanjski troškovi	4.173.634	4.464.302
<b>Ukupno</b>	<b>60.068.478</b>	<b>50.438.789</b>

## 7. TROŠKOVI OSOBLJA

	2013./HRK	2012./HRK
Neto plaće i nadnice	53.185.509	50.413.409
Troškovi poreza i doprinosa	32.796.658	30.884.696
Doprinosi na plaće	13.108.085	12.761.301
<b>Ukupno</b>	<b>99.090.252</b>	<b>94.059.406</b>

Neto plaće u iznosu od 53.185.509 kuna (2012. godine u iznosu od 50.413.409 kuna) sadrže i primanja šest članova Uprave Društva koja se sastoje od plaća Uprave u iznosu od 1.588.666 kuna (2012. godine iznosu od 1.624.665 kuna) i rezerviranog bonusa Upravi u iznosu od 909.900 kuna (2012. godine u iznosu od 909.900 kuna), te su sastavni dio iskazanih troškova osoblja.

## Bilješke uz financijske izvještaje - nastavak

### 8. AMORTIZACIJA

	Bilješka	2013./HRK	2012./HRK
Materijalna imovina	18	14.051.251	7.694.267
Nematerijalna imovina	17	689.162	478.557
<b>Ukupno</b>		<b>14.740.413</b>	<b>8.172.824</b>

### 9. OSTALI TROŠKOVI

	2013./HRK	2012./HRK
Dnevnice za službena putovanja i putni troškovi	3.050.681	2.531.031
Troškovi prijevoza radnika	2.945.718	2.734.588
Bankovne usluge i troškovi platnog prometa	2.211.804	2.912.738
Premije osiguranja	1.845.163	1.489.913
Nadoknade troškova zaposlenima, darovi i potpore	1.622.582	1.223.521
Nadoknade članovima Nadzornog odbora	454.569	433.280
Doprinosi, članarine i slična davanja	265.672	300.538
Porezi koji ne ovise o dohotku i takse	37.236	45.438
Ostalo	4.555.063	4.491.105
<b>Ukupno</b>	<b>16.988.488</b>	<b>16.162.152</b>

### 10. VRIJEDNOSNO USKLAĐENJE

Vrijednosno usklađenje odnosi se na ispravak vrijednosti potraživanja od kupaca.

### 11. REZERVIRANJA

	2013./HRK	2012./HRK
Troškovi rezerviranja za rizike u garantnom roku	—	4.840.833
Troškovi rezerviranja za redovite otpremnine i jubilarne nagrade	128.784	348.792
Troškovi rezerviranja za sudske sporove	364.737	—
<b>Ukupno</b>	<b>493.521</b>	<b>5.189.625</b>

Kretanje na troškovima rezerviranja po kategorijama prikazano je u bilješci 28.

## Bilješke uz financijske izvještaje - nastavak

### 12. OSTALI POSLOVNI RASHODI

	2013./HRK	2012./HRK
Naknadno utvrđeni troškovi	506.580	660.543
Kazne, penali, naknade šteta i slično	185.704	2.024.137
Rashod od prodaje dugotrajne imovine	137.020	198.032
Manjkovi	123.411	85.080
Ostali poslovni rashodi	562.097	740.546
<b>Ukupno</b>	<b>1.514.812</b>	<b>3.708.338</b>

### 13. FINANCIJSKI PRIHODI

	2013./HRK	2012./HRK
<b>Iz odnosa s povezanim poduzetnicima</b>		
Prihod od tečajnih razlika	110.634	149.240
	<b>110.634</b>	<b>149.240</b>
<b>Iz odnosa s nepovezanim poduzetnicima</b>		
Prihod od tečajnih razlika	8.029.590	6.991.127
Dobici od fer vrednovanja derivativnih instrumenata	2.754.965	—
Prihod od dividende i udjela u dobiti od pridruženog društva	2.902.010	1.739.648
Prihod od kamata na oročena sredstva	252.337	1.024.547
Ostali prihodi od kamata	99.955	172.355
	<b>14.038.857</b>	<b>9.927.677</b>
<b>Ukupno</b>	<b>14.149.491</b>	<b>10.076.917</b>

### 14. FINANCIJSKI RASHODI

	2013./HRK	2012./HRK
<b>Iz odnosa s povezanim poduzetnicima</b>		
Rashod od tečajnih razlika	14.173	14.344
	<b>14.173</b>	<b>14.344</b>
<b>Iz odnosa s nepovezanim poduzetnicima</b>		
Rashodi od kamata na kredite i druge oblike financiranja	2.592.035	1.590.244
Rashodi od tečajnih razlika	7.700.879	7.822.723
	<b>10.292.914</b>	<b>9.412.967</b>
<b>Ukupno</b>	<b>10.307.087</b>	<b>9.427.311</b>

## Bilješke uz financijske izvještaje - nastavak

### 15. POREZ NA DOBIT

Društvo obračunava porez na dobit po povlaštenoj stopi od 7% budući da je nositelj poticajnih mjera ulaganja u skladu sa Zakonom o poticanju ulaganja za projekt ulaganja pod nazivom "VN laboratorij - izgradnja i opremanje laboratorija i povećanje proizvodnih kapaciteta". Ministarstvo gospodarstva, rada i poduzetništva izdalo je dana 3. rujna 2010. godine potvrdu da navedena ulaganja zadovoljavaju uvjete iz Zakona o poticanju ulaganja i da Društvo može koristiti poticajne mjere. Maksimalni iznos potpore iznosio je 37.327 tisuća kuna.

Svođenje računovodstvene dobiti na oporezivu dobit obavljeno je, kako slijedi:

	Bilješka	2013./HRK	2012./HRK
Računovodstvena dobit (dobit prije oporezivanja)		32.475.674	35.644.632
Porez na dobit po 20%		6.495.135	7.128.926
Porezno nepriznati rashodi (20%)		374.427	1.191.338
Porezne olakšice (20%)		(836.353)	(1.596.060)
Korigirani porez na dobit		6.033.209	6.724.204
Poticaji ulaganja		(3.921.586)	(4.370.732)
<b>Porezna obveza</b>		<b>2.111.623</b>	<b>2.353.472</b>
Efektivna porezna stopa		7%	7%
Uplaćeni predujmovi		2.607.054	1.683.900
Razlika za povrat		495.431	—
Razlika za uplatu	34	—	669.572

### 16. ZARADA PO DIONICI

	2013./HRK	2012./HRK
<i>Osnovna zarada po dionici:</i>		
Neto dobit	30.364.051	33.291.160
Ponderirani prosječni broj dionica (povlaštene i redovne dionice)	255.616	255.616
<b>Zarada po dionici</b>	<b>118,79</b>	<b>130,24</b>

U prethodnim godinama, raspoređena dividenda za redovne i povlaštene dionice bila je ista. Društvo ne posjeduje vlastite dionice.

#### Razrijeđena dobit/(gubitak) po dionici

Razrijeđena dobit/(gubitak) po dionici za 2013. i 2012. godinu je ista kao i osnovna jer Društvo nije imalo konvertibilnih instrumenata i opcija tijekom oba razdoblja.

## Bilješke uz financijske izvještaje - nastavak

### 17. DUGOTRAJNA NEMATERIJALNA IMOVINA

	Koncesije, patenti, licencije, softver i ostala prava HRK	Imovina u pripremi HRK	Ukupno HRK
<b>Nabavna vrijednost</b>			
<b>Stanje 1. siječnja 2012.</b>	<b>4.982.580</b>	<b>474.331</b>	<b>5.456.911</b>
Povećanje	—	1.177.366	1.177.366
Prijenos	821.845	(821.845)	—
<b>Stanje 31. prosinca 2012.</b>	<b>5.804.425</b>	<b>829.852</b>	<b>6.634.277</b>
Povećanje	—	773.830	773.830
Prijenos	1.189.343	(1.189.343)	—
<b>Stanje 31. prosinca 2013.</b>	<b>6.993.768</b>	<b>414.339</b>	<b>7.408.107</b>
<b>Ispravak vrijednosti</b>			
<b>Stanje 1. siječnja 2012.</b>	<b>4.298.385</b>	—	<b>4.298.385</b>
Amortizacija za godinu	478.557	—	478.557
<b>Stanje 31. prosinca 2012.</b>	<b>4.776.942</b>	—	<b>4.776.942</b>
Amortizacija za godinu	689.162	—	689.162
<b>Stanje 31. prosinca 2013.</b>	<b>5.466.104</b>	—	<b>5.466.104</b>
<b>Sadašnja vrijednost</b>			
31. prosinca 2012.	1.027.483	829.852	1.857.335
<b>31. prosinca 2013.</b>	<b>1.527.664</b>	<b>414.339</b>	<b>1.942.003</b>

Nabavna vrijednost u potpunosti amortizirane nematerijalne imovine koja je u upotrebi na dan 31. prosinca 2013. godine iznosi 4.538.211 kuna (31. prosinca 2012. godine 2.065.260 kuna).



18. DUGOTRAJNA MATERIJALNA IMOVINA

u kn	Zemljište	Građevinski objekti	Postrojenja i oprema	Alati i uredski inventar	Preduljmovi	Imovina u pripremi	Ukupno
<b>Nabavna vrijednost</b>							
<b>Stanje 1. siječnja 2012.</b>	<b>9.012.529</b>	<b>63.666.918</b>	<b>119.699.508</b>	<b>17.597.205</b>	<b>7.293.000</b>	<b>20.052.481</b>	<b>237.321.641</b>
Povećanja	—	—	—	—	16.600.344	82.729.870	99.330.214
Prijenos s pripreme	—	29.953	3.618.092	506.721	—	(4.154.766)	—
Prodaja ili rashodovanje	—	—	(853.658)	(321.293)	(18.679.758)	—	(19.854.709)
<b>Stanje 31. prosinca 2012.</b>	<b>9.012.529</b>	<b>63.696.871</b>	<b>122.463.942</b>	<b>17.782.633</b>	<b>5.213.586</b>	<b>98.627.585</b>	<b>316.797.146</b>
Povećanja	—	—	—	—	7.613.800	27.269.901	34.883.701
Prijenos s pripreme	—	54.004.063	51.976.749	7.303.025	—	(113.283.837)	—
Prodaja ili rashodovanje	—	(425.639)	(6.502.259)	(1.097.760)	(12.709.614)	—	(20.735.272)
<b>Stanje 31. prosinca 2013.</b>	<b>9.012.529</b>	<b>117.275.295</b>	<b>167.938.432</b>	<b>23.987.898</b>	<b>117.772</b>	<b>12.613.649</b>	<b>330.945.575</b>
<b>Ispravak vrijednosti</b>							
<b>Stanje 1. siječnja 2012.</b>	<b>—</b>	<b>50.136.403</b>	<b>91.801.263</b>	<b>12.009.310</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>153.946.976</b>
Amortizacija za godinu	—	1.330.887	5.177.151	1.186.229	—	—	7.694.267
Ostala smanjenja	—	—	1.052.346	—	—	—	1.052.346
Prodaja ili rashodovanje	—	—	(735.404)	(241.515)	—	—	(976.919)
<b>Stanje 31. prosinca 2012.</b>	<b>—</b>	<b>51.467.290</b>	<b>97.295.356</b>	<b>12.954.024</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>161.716.670</b>
Amortizacija za godinu	—	3.605.654	8.396.731	2.048.866	—	—	14.051.251
Ostala smanjenja	—	—	615.605	—	—	—	615.605
Prodaja ili rashodovanje	—	(303.267)	(6.502.258)	(1.083.111)	—	—	(7.888.636)
<b>Stanje 31. prosinca 2013.</b>	<b>—</b>	<b>54.769.677</b>	<b>99.805.434</b>	<b>13.919.779</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>168.494.890</b>
<b>Sadašnja vrijednost</b>							
31. prosinca 2012.	9.012.529	12.229.581	25.168.586	4.828.609	5.213.586	98.627.585	155.080.476
<b>31. prosinca 2013.</b>	<b>9.012.529</b>	<b>62.505.618</b>	<b>68.132.998</b>	<b>10.068.119</b>	<b>117.772</b>	<b>12.613.649</b>	<b>162.450.685</b>

Sadašnja vrijednost nekretnina koje su dane pod hipoteku na dan 31. prosinca 2013. godine iznosi 58.363.266 kuna (31. prosinca 2012.: 21.242.110 kuna). Nad ovim nekretninama i pokretninama upisane su hipoteke u ukupnom iznosu od 36,7 milijuna EUR-a (31. prosinca 2012.: 36,7 milijuna EUR-a) (bilješka 29).

Imovina u pripremi u iznosu od 12.613.649 kuna najvećim je dijelom vezana uz liniju za poprečno rezanje lima.

Nabavna vrijednost potpuno amortizirane materijalne imovine koja je u upotrebi na dan 31. prosinca 2013. godine iznosi 103.870.212 kuna (31. prosinca 2012. godine 103.091.614 kuna).

## Bilješke uz financijske izvještaje - nastavak

### 19. DUGOTRAJNA FINANCIJSKA IMOVINA

	31.12.2013. HRK	31.12.2012. HRK
<b>Ulaganje u pridruženo društvo</b>		
Elkakon d.o.o., Zagreb (50% udjela)	1.732.458	1.732.458
<b>Ukupno</b>	<b>1.732.458</b>	<b>1.732.458</b>
<b>Ostala financijska imovina - financijska imovina raspoloživa za prodaju</b>		
<b>Udjeli u društvima do 20% temeljnog kapitala</b>		
Ferokotao d.o.o., Donji Kraljevec (16% udjela)	262.016	262.016
Novi Feromont d.o.o., Donji Kraljevec (18,9% udjela)	1.717.200	429.300
	<b>1.979.216</b>	<b>691.316</b>
<b>Ulaganja u dionice</b>		
Dionice Zagrebačke banke d.d., Zagreb	39.000	39.000
<b>Ostala financijska imovina</b>		
Derivativni instrumenti - FX Forward ugovori	794.148	—
<b>Ukupno</b>	<b>4.544.822</b>	<b>2.462.774</b>

### 20. ZALIHE

	31.12.2013. HRK	31.12.2012. HRK
Sirovine i materijal	49.127.768	57.962.126
Proizvodnja u tijeku	56.150.270	48.346.978
Nedovršeni proizvodi i poluproizvodi	5.778.535	5.467.257
Gotovi proizvodi	29.362.552	34.109.468
Minus: Ispravak vrijednosti sirovina i materijala	(1.923.396)	(2.651.833)
	<b>138.495.729</b>	<b>143.233.996</b>
Dani predujmovi	161.678	3.048
<b>Ukupno</b>	<b>138.657.407</b>	<b>143.237.044</b>

Trošak prodanih proizvoda u 2013. godini iznosio je 469.067 tisuća kuna (2012. godine: 481.177 tisuća kuna).

## Bilješke uz financijske izvještaje - nastavak

### 21. DUGOTRAJNA IMOVINA NAMIJENJENA PRODAJI

Dugotrajna imovina namijenjena prodaji u iznosu od 5.960.000 kuna odnosi se na nekretninu stečenu u zamjenu za nenaplaćeno osigurano potraživanje od društva Elektromaterijal d.o.o. u stečaju (bilješka 4). Uprava Društva donijela je odluku o prodaji ove nekretnine i aktivno radi na njezinu ostvarenju, uz postojeća ograničenja neaktivnog tržišta nekretnina u Hrvatskoj.

### 22. POTRAŽIVANJA OD POVEZANIH DRUŠTAVA

	31.12.2013. HRK	31.12.2012. HRK
Končar - Inženjering za energetiku i transport d.d. Zagreb	5.926.352	6.239.390
Končar - Montažni inženjering d.d., Zagreb	—	940.968
Končar - Sklopna postrojenja d.d., Sesvetski Kraljevac	908.834	905.090
Končar - Generatori i Motori	—	69.725
Končar - Elektronika i informatika d.d, Zagreb	—	36.550
Končar - Mjerni transformatori d.d., Zagreb	15.000	10.677
Končar - Elektronika i informatika d.d., Zagreb	35.938	—
Kones AG	3.743.565	6.586.115
	<b>10.629.689</b>	<b>14.788.515</b>
Končar - Energetski transformatori d.o.o., Zagreb	121.743	13.184
<b>Ukupno</b>	<b>10.751.432</b>	<b>14.801.699</b>

Na dan 31. prosinca 2013. godine starosna struktura potraživanja od povezanih društava Društva bila je kako slijedi:

	Ukupno HRK	Nedospjelo HRK	Dospjelo, ali naplativo				
			< 60 dana HRK	60-90 dana HRK	90-180 dana HRK	180-365 dana HRK	> 356 dana HRK
<b>2013.</b>	<b>10.751.432</b>	10.054.976	189.243	—	507.213	—	—
<b>2012.</b>	<b>14.801.699</b>	12.448.118	1.465.591	450	887.540	—	—

## Bilješke uz financijske izvještaje - nastavak

### 23. POTRAŽIVANJA OD KUPACA

	31.12.2013. HRK	31.12.2012. HRK
Kupci u zemlji	29.182.976	68.485.899
Minus: Ispravak vrijednosti	(3.934.790)	(3.940.642)
	<b>25.248.186</b>	<b>64.545.257</b>
Kupci u inozemstvu	98.448.271	100.452.635
Minus: Ispravak vrijednosti	(3.007.307)	(2.636.559)
	<b>95.440.964</b>	<b>97.816.076</b>
<b>Ukupno</b>	<b>120.689.150</b>	<b>162.361.333</b>

Na dan 31. prosinca 2013. godine starosna struktura potraživanja od kupaca Društva bila je kako slijedi:

	Ukupno HRK	Nedospjelo HRK	Dospjelo, ali naplativo				
			< 60 dana HRK	60-90 dana HRK	90-180 dana HRK	180-365 dana HRK	> 365 dana HRK
<b>2013.</b>	<b>120.689.150</b>	105.876.222	13.924.682	166.162	617.674	75.781	28.629
<b>2012.</b>	<b>162.361.333</b>	129.496.829	20.918.558	6.572.068	3.078.489	1.320.653	974.736

Kretanje na ispravku vrijednosti potraživanja od kupaca Društva bila je kako slijedi:

	Bilješke	2013./HRK	2012./HRK
Stanje 1. siječnja		6.577.201	12.570.149
Ispravljeno u godini	10	377.021	—
Naplaćeno u godini	4	—	(5.998.311)
Isknjiženo u godini		(44.277)	—
Otpis u godini (tečajna razlika)		32.152	5.363
<b>Stanje 31. prosinca</b>		<b>6.942.097</b>	<b>6.577.201</b>

## Bilješke uz financijske izvještaje - nastavak

### 24. KRATKOTRAJNA FINACIJSKA IMOVINA

	31.12.2013.	31.12.2012.
	HRK	HRK
<i>Ostala kratkotrajna financijska imovina</i>		
Derivativni instrumenti - FX Forward ugovori	1.913.754	—
<b>Ukupno</b>	<b>1.913.754</b>	<b>—</b>

### 25. NOVAC U BANCI I BLAGAJNI

	31.12.2013.	31.12.2012.
	HRK	HRK
Stanje na žiro računima	4.627.547	266.613
Stanje na deviznim računima	21.519.643	15.333.088
Novac u blagajni - kune	21.007	21.864
Novac u blagajni - devize	33.020	39.086
Oročeni depoziti do tri mjeseca (kamatna stopa 2%)	26.731.751	—
<b>Ukupno</b>	<b>52.932.968</b>	<b>15.660.651</b>

### 26. PLAĆENI TROŠKOVI BUDUĆEG RAZDOBLJA I OBRAČUNATI PRIHODI

Aktivna vremenska razgraničenja u iznosu od 353.009 kuna (31. prosinca 2012. godine 275.822 kuna) odnose se na plaćene troškove budućeg razdoblja.

## Bilješke uz financijske izvještaje - nastavak

### 27. TEMELJNI KAPITAL

Temeljni kapital utvrđen je u nominalnoj vrijednosti u iznosu od 76.684.800 kuna (31. prosinca 2012. godine: 76.684.800 kuna) i sastoji se od 255.616 dionica nominalne vrijednosti od 300 kuna.

Vlasnička struktura Društva je, kako slijedi:

Dioničar	31.prosinca 2013.		31.prosinca 2012.	
	Broj dionica	Udio u vlasništvu %	Broj dionica	Udio u Vlasništvu %
Končar - Elektroindustrija d.d.	132.184	51,71	132.184	51,71
HPB d.d. / HPB GLOBAL	4.299	1,68	5.053	1,98
Knežević Nikola	8.358	3,27	8.358	3,27
Floričić Kristijan	9.916	3,88	9.916	3,88
Erste & Steiermarkische Bank d.d./CSC	5.301	2,07	—	—
Vulić Tomislav	2.470	0,97	2.470	0,97
Radić Antun	3.315	1,30	3.315	1,30
Ostali	89.773	35,12	94.320	36,89
<b>Ukupno</b>	<b>255.616</b>	<b>100,00</b>	<b>255.616</b>	<b>100,00</b>

Temeljni kapital Društva sastoji se od 194.188 redovnih dionica i od 61.428 povlaštenih dionica.

Dobit ostvarena poslovanjem Društva tijekom 2012. godine u iznosu od 33.291.160 kuna raspoređena je, po odlukama Uprave, Nadzornog odbora i Skupštine Društva, kako slijedi:

	HRK
Statutarne rezerve	19.973.566
Obveza za isplatu dividende	13.317.594
<b>Ukupno</b>	<b>33.291.160</b>

Dividenda po dionici isplaćena dioničarima Društva u 2013. godini iznosila je 52,10 kuna po dionici.



## Bilješke uz financijske izvještaje - nastavak

### 28. REZERVIRANJA

	Troškovi popravaka u garantnim rokovima HRK	Troškovi po sudskim sporovima HRK	Troškovi jubilarnih nagrada i otpremnina HRK	Ukupno HRK
<b>1. siječnja 2012. godine</b>	<b>133.716.673</b>	—	<b>1.114.588</b>	<b>134.831.261</b>
Dodatna rezerviranja	4.840.833	—	348.792	5.189.625
Ukidanje rezerviranja	—	—	—	—
<b>31. prosinca 2012. godine</b>	<b>138.557.506</b>	—	<b>1.463.380</b>	<b>140.020.886</b>
Dodatna rezerviranja	—	364.737	128.784	493.521
Ukidanje rezerviranja	(873.156)	—	—	(873.156)
<b>31. prosinca 2013. godine</b>	<b>137.684.350</b>	<b>364.737</b>	<b>1.592.164</b>	<b>139.641.251</b>

### 29. DUGOROČNE OBEVEZE

	31.12.2013. HRK	31.12.2012. HRK
<i>Obveze prema bankama i drugim financijskim institucijama</i>		
Raiffeisen bank Austria d.d., Zagreb - (program HBOR-a)	48.722.597	51.002.758
Splitska banka SG - iz programa HBOR-a	9.647.969	15.068.793
Minus: Tekuće dospjeće	(11.279.044)	(8.346.736)
<b>Ukupno</b>	<b>47.091.522</b>	<b>57.724.815</b>

Dugoročne obveze prema bankama i financijskim institucijama odnose se na tri kredita Raiffeisen bank Austria d.d. te jedan kredit Splitske banke d.d. iz HBOR-ovog programa kreditiranja razvitka gospodarskih djelatnosti.

Prvi kredit od Raiffeisen bank Austria d.d. odobren je u siječnju 2005. godine u iznosu od 15 milijuna kuna s valutnom klauzulom za kupovinu opreme i rekonstrukciju proizvodnih kapaciteta s kamatnom stopom od 4% godišnje. Rok dospjeća kredita je 31. prosinca 2014. godine. Instrument osiguranja kredita je založno pravo na opremi Društva.

Drugi kredit od Raiffeisen bank Austria d.d. odobren je u travnju 2006. godine u iznosu od 1.025.233 eura za financiranje investicija u proizvodni prostor izgradnju hale s kamatnom stopom od 4% godišnje. Rok dospjeća kredita je 31. prosinca 2014. godine. Instrument osiguranja je založno pravo na nekretninama Društva.

Treći kredit odobren je u listopadu 2011. u iznosu 5.999.293 eura s kamatnom stopom od 4% godišnje u svrhu financiranja investicije u VN laboratorij. Otplata počinje 30.09.2014. a dospijeva 30.06.2022. Instrument osiguranja je založno pravo na nekretninama Društva.

Četvrti kredit iz HBOR-ovog programa realiziran je preko Splitske banke d.d., a odobren je u rujnu 2012. Dijeli se na dio koji kreditira HBOR u iznosu 7,5 milijuna kuna i dio koji kreditira Splitska banka d.d. u iznosu 1.014.288 eura, a kamatna stopa je 4% godišnje. Otplata je počela 31.03.2013. a zadnja rata dospijeva 30.09.2015. Instrument osiguranja je založno pravo na nekretninama Društva. Namjena kredita je podmirenje obveza prema dobavljačima.

Založno pravo nad nekretninama i pokretninama upisano je u vrijednosti od 36,7 milijuna EUR (bilješka 18).

## Bilješke uz financijske izvještaje - nastavak

Promjene u obvezama prema bankama i drugim financijskim institucijama tijekom godine su, kako slijedi:

	HRK
<b>31. prosinca 2012. godine</b>	<b>66.071.551</b>
Otplate kredita	(8.346.736)
Novi kredit	—
Tečajne razlike	645.751
	58.370.566
Minus: Tekuće dospjeće	(11.279.044)
<b>31. prosinca 2013. godine</b>	<b>47.091.522</b>

Dugoročne obveze prema bankama i drugim financijskim institucijama dospijevaju na plaćanje, kako slijedi:

	HRK
Dospjeće od 1 do 2 godine	9.953.083
Dospjeće od 2 do 3 godine	5.727.557
Dospjeće od 3 do 4 godine	5.727.557
Dospjeće od 4 do 5 godina	5.727.557
Dospjeće više od 5 godina	19.955.768
<b>Ukupno</b>	<b>47.091.522</b>

### 30. KRATKOROČNE OBVEZE PREMA POVEZANIM DRUŠTVIMA

	31.12.2013. HRK	31.12.2012. HRK
Končar - Energetika i usluge d.o.o., Zagreb	1.112.682	2.084.482
Končar - Elektroindustrija d.d., Zagreb	961.566	1.127.136
Končar - Institut za elektrotehniku d.d., Zagreb	455.739	863.932
Končar - Inženjering za energetiku i transport, Zagreb	—	717.723
Kones AG, Zürich, Švicarska	385.882	667.615
Končar - Niskonaponske sklopke i prekidači d.o.o., Zagreb	—	157.407
Končar - Sklopna postrojenja d.d., Sesvetski Kraljevec	103.875	89.962
Končar - Mali električni strojevi d.d., Zagreb	94.909	62.581
Končar - Mjerni transformatori d.d., Zagreb	12.580	53.697
Končar - Elektronika i informatika d.d., Zagreb	52.847	32.453
Končar - Električni aparati srednjeg napona, Zagreb	3.546	—
Končar - Metalne konstrukcije, Zagreb	370.500	—
	<b>3.544.126</b>	<b>5.856.988</b>
Končar - Energetski transformatori d.o.o., Zagreb	80.500	339.241
<b>Ukupno</b>	<b>3.634.626</b>	<b>6.196.229</b>

## Bilješke uz financijske izvještaje - nastavak

Na dan 31. prosinca 2013. godine starosna struktura obveza prema povezanim društvima bila je kako slijedi:

	Ukupno HRK	Nedospjelo HRK	Dospjelo, ali naplativo				
			< 60 dana HRK	60-90 dana HRK	90-180 dana HRK	180-365 dana HRK	> 356 dana HRK
<b>2013.</b>	<b>3.634.626</b>	3.616.476	18.150	—	—	—	—
<b>2012.</b>	<b>6.196.229</b>	5.124.501	1.071.728	—	—	—	—

### 31. KRATKOROČNE OBVEZE PREMA BANKAMA I DRUGIM FINANCIJSKIM INSTITUCIJAMA

	Bilješka	31.12.2013. HRK	31.12.2012. HRK
Tekuće dospjeće	29	11.279.044	8.346.736
<b>Ukupno</b>		<b>11.279.044</b>	<b>8.346.736</b>

Promjene u obvezama prema bankama i drugim financijskim institucijama tijekom godine su, kako slijedi:

	HRK
31. prosinca 2012. godine	<b>8.346.736</b>
Otplaćeni krediti	(8.346.736)
Plus: Tekuće dospjeće	11.279.044
<b>31. prosinca 2013. godine</b>	<b>11.279.044</b>

### 32. KRATKOROČNE OBVEZE PREMA DOBAVLJAČIMA

	31.12.2013. HRK	31.12.2012. HRK
Dobavljači u zemlji	15.666.828	21.387.369
Dobavljači u inozemstvu	28.518.184	35.165.636
<b>Ukupno</b>	<b>44.185.012</b>	<b>56.553.005</b>

Na dan 31. prosinca 2013. godine starosna struktura obveza prema dobavljačima bila je kako slijedi:

	Ukupno HRK	Nedospjelo HRK	Dospjelo, ali naplativo				
			< 60 dana HRK	60-90 dana HRK	90-180 dana HRK	180-365 dana HRK	> 356 dana HRK
<b>2013.</b>	<b>44.185.012</b>	42.217.704	1.967.308	—	—	—	—
<b>2012.</b>	<b>56.553.005</b>	55.778.653	774.352	—	—	—	—

### 33. OBVEZE ZA PRIMLJENE PREDUJMOVE

	31.12.2013. HRK	31.12.2012. HRK
<i>Obveze za predujmove</i>		
Od kupaca u zemlji	346.210	124.000
Od kupaca u inozemstvu	27.936.885	28.948.049
Povezana društva		
Končar - Inženjering za energetiku i transport d.d., Zagreb	461.451	19.594
<b>Ukupno</b>	<b>28.744.546</b>	<b>29.091.643</b>

### 34. OSTALE KRATKOROČNE OBVEZE

	31.12.2013. HRK	31.12.2012. HRK
<i>Obveze prema zaposlenima</i>		
Obveze za neto plaće	5.233.004	4.862.115
	<b>5.233.004</b>	<b>4.862.115</b>
<i>Obveze za poreze, doprinose i slična davanja</i>		
Obveze za doprinose, porez i prirez	6.470.067	6.081.616
Obveze za porez na dodanu vrijednost	198.174	17.016
Ostale obveze prema državi	—	54.372
Obveze za porez na dobit	—	669.572
	<b>6.668.241</b>	<b>6.822.576</b>
<i>Ostale obveze</i>		
Obveze za bolovanja, obustave i sl.	74.073	45.378
Obveze za kamate	510.309	528.477
Ostale obveze	190.733	23.123
	<b>775.115</b>	<b>596.978</b>
<i>Obveze s osnove udjela u rezultatu</i>	<b>99.960</b>	<b>98.655</b>
<b>Ukupno</b>	<b>12.776.320</b>	<b>12.380.324</b>

## Bilješke uz financijske izvještaje - nastavak

### 35. ODGOĐENO PLAĆANJE TROŠKOVA I PRIHOD BUDUĆEG RAZDOBLJA

Pasivna vremenska razgraničenja u iznosu od 4.147.908 kuna (31. prosinca 2012. godine: 8.232.100 kuna) odnose se na nefakturirane troškove temeljem ugovora sa kupcima iz Nigerije za robu isporučenu u 2010. godini, ukalkulirane agentske provizije, te ostala vremenska razgraničenja.

### 36. UGOVORENI POSLOVI

Ugovoreni poslovi Društva po osnovi prodajnih ugovora na dan 31. prosinca 2013. godine iznose 640 milijuna kuna (31. prosinca 2012. godine: 512 milijuna kuna).

### 37. VANBILANČNA EVIDENCIJA

Društvo na dan 31. prosinca 2013. godine ima u izvanbilančnoj evidenciji sljedeće:

	31.12.2013. HRK	31.12.2012. HRK
Garancije		
- u kunama	2.709.169	10.482.600
- u stranoj valuti	142.320.648	84.266.930
<b>Ukupno</b>	<b>145.029.817</b>	<b>94.749.530</b>

## Bilješke uz financijske izvještaje - nastavak

### 38. TRANSAKCIJE S POVEZANIM STRANAMA

Tijekom 2013. godine Društvo je poslovalo s povezanim stranama te ostvarivalo prihode i troškove na temelju kupoprodaje proizvoda i usluga, koji se mogu analizirati kako slijedi.

**2013.**

Društvo	Potraživanja	Obveze	Poslovne aktivnosti		
	HRK'000	HRK'000	Primljeni predujmovi HRK'000	Prihodi HRK'000	Rashodi HRK'000
Končar - Elektroindustrija d.d.	—	961	—	—	4.588
Končar - Inženjering za energetiku i transport d.d.	5.926	—	461	23.238	2.670
Končar - Energetika i usluge d.d.	36	1.113	—	520	8.197
Končar - Institut za elektrotehniku d.d.	—	456	—	3	2.898
Končar - Elektronika i informatika d.d.	—	53	—	275	3.578
Končar - Mali električni strojevi d.o.o.	—	95	—	—	1.865
Končar - Generatori i motori d.d.	—	—	—	—	41
Končar - Mjerni transformatori d.d.	15	13	—	651	644
Končar - Energetski transformatori d.o.o.	122	80	—	1.021	605
Končar - Električni aparati srednjeg napona d.d.	—	4	—	5	23
Končar - Električna vozila d.d.	—	—	—	18	—
Končar - Sklopna postrojenja d.d.	909	104	—	1.566	1.151
Končar - Niskonaponske sklopke i prekidači d.o.o.	—	—	—	—	504
Končar - Alati d.d.	—	—	—	—	9
Končar - Montažni inženjering d.d.	—	—	—	555	1
Končar - Metalne konstrukcije d.d.	—	370	—	—	503
Kones AG, Švicarska	3.743	386	—	14.550	1.046
<b>Ukupno</b>	<b>10.751</b>	<b>3.635</b>	<b>461</b>	<b>42.402</b>	<b>28.323</b>



## Bilješke uz financijske izvještaje - nastavak

Tijekom 2012. godine Društvo je poslovalo s povezanim stranama te ostvarivalo prihode i troškove na temelju kupoprodaje proizvoda i usluga, koji se mogu analizirati kako slijedi.

**2012.**

Društvo	Potraživanja		Poslovne aktivnosti		
	HRK'000	Obveze HRK'000	Primljeni predujmovi HRK'000	Prihodi HRK'000	Rashodi HRK'000
Končar - Elektroindustrija d.d.	—	1.127	—	—	4.416
Končar - Inženjering za energetiku i transport d.d.	6.239	718	20	21.410	20.032
Končar - Energetika i usluge d.d.	—	2.084	—	82	2.177
Končar - Institut za elektrotehniku d.d.	—	864	—	—	2.098
Končar - Elektronika i informatika d.d.	37	32	—	666	999
Končar - Mali električni strojevi d.o.o.	—	63	—	—	2.292
Končar - Generatori i motori d.d.	70	—	—	94	253
Končar - Mjerni transformatori d.d.	11	54	—	426	4.556
Končar - Energetski transformatori d.o.o.	13	339	—	139	398
Končar - Električni aparati srednjeg napona d.d.	—	—	—	5	12
Končar - Električna vozila d.d.	—	—	—	38	1
Končar - Sklopna postrojenja d.d.	905	90	—	1.452	1.118
Končar - Niskonaponske sklopke i prekidači d.o.o.	—	157	—	—	264
Končar - Alati d.d.	—	—	—	—	264
Končar - Montažni inženjering d.d.	941	—	—	2.580	—
Končar - Metalne konstrukcije d.d.	—	—	—	—	2.688
Kones AG, Švicarska	6.586	668	—	19.639	2.382
<b>Ukupno</b>	<b>14.802</b>	<b>6.196</b>	<b>20</b>	<b>46.531</b>	<b>43.950</b>

## Bilješke uz financijske izvještaje - nastavak

### 39. FINANCIJSKI INSTRUMENTI

U ovoj bilješci objavit će se:

- A) Značaj financijskih instrumenata za financijski položaj i rezultate poslovanja Društva, i
- B) Vrste i priroda rizika koji proizlaze iz financijskih instrumenata a kojima je Društvo izloženo tijekom izvještajnog razdoblja i na izvještajni datum te način na koji Društvo upravlja tim rizicima.

#### A) Značaj financijskih instrumenata za financijski položaj i rezultate poslovanja Društva

Značaj financijskih instrumenata za financijski položaj i rezultate poslovanja društva vidljiv je u slijedećim tablicama:

31. 12. 2013.	Zajmovi i potraživanja	Imovina po fer vrijednosti kroz RDG	Imovina raspoloživa za prodaju	Ulaganja koja se drže do dospijeća	Imovina klasificirana prema MRS 39
	HRK'000	HRK'000	HRK'000	HRK'000	HRK'000
Derivatna financijska imovina - dugotrajna	—	794	—	—	794
Financijska imovina raspoloživa za prodaju	—	—	39	—	39
Derivatna financijska imovina - kratkotrajna	—	1.914	—	—	1.914
Kratkotrajna potraživanja od kupaca i ostala potraživanja	127.670	—	—	—	127.670
Kratkotrajna potraživanja od povezanih kupaca	10.751	—	—	—	10.751
Novac	52.933	—	—	—	52.933
<b>Ukupno</b>	<b>191.354</b>	<b>2.708</b>	<b>39</b>	<b>—</b>	<b>194.101</b>

31. 12. 2012.	Zajmovi i potraživanja	Imovina po fer vrijednosti kroz RDG	Imovina raspoloživa za prodaju	Ulaganja koja se drže do dospijeća	Imovina klasificirana prema MRS 39
	HRK'000	HRK'000	HRK'000	HRK'000	HRK'000
Financijska imovina raspoloživa za prodaju	—	—	39	—	39
Kratkotrajna potraživanja od kupaca i ostala potraživanja	177.948	—	—	—	177.948
Kratkotrajna potraživanja od povezanih kupaca	14.802	—	—	—	14.802
Novac	15.661	—	—	—	15.661
<b>Ukupno</b>	<b>208.411</b>	<b>—</b>	<b>39</b>	<b>—</b>	<b>208.450</b>

## Bilješke uz financijske izvještaje - nastavak

Sve obveze Društva su klasificirane u kategoriju po "Amortiziranom trošku".

	31.12.2013. HRK	31.12.2012. HRK
<b>Dug (kamatonosni)</b>	<b>58.370.566</b>	<b>66.071.551</b>
Dugoročni krediti i pozajmice	47.091.522	57.724.815
Kratkoročni krediti i pozajmice (uključujući kratkoročan dio dugoročnih kredita)	11.279.044	8.346.736
<b>Umanjeno za novac i novčane ekvivalente</b>	<b>(52.932.968)</b>	<b>(15.660.651)</b>
<b>Neto dug</b>	<b>5.437.598</b>	<b>50.410.900</b>
Glavnica (ukupni kapital)	215.323.269	198.738.316
Kapital i neto dug	220.760.867	249.149.216
<b>Omjer neto duga i glavnice</b>	<b>3%</b>	<b>25%</b>

### Fer vrijednosti financijske imovine i obveza

Fer vrijednost financijskog instrumenta je iznos po kojem se sredstvo može razmijeniti ili obveza podmiriti između poznatih i spremnih strana u transakciji pred pogodbom. Društvo koristi sljedeću strukturu za utvrđivanje fer vrijednosti financijskih instrumenata:

- razina 1: kotirajuće (nekorrigirane) cijene na aktivnim tržištima za imovinu i obveze
- razina 2: ostale tehnike kod kojih su svi podaci koji imaju značajan utjecaj na fer vrijednost vidljivi na tržištu, direktno ili indirektno
- razina 3: tehnike kod kojih svi podaci koji značajno utječu na utvrđenu fer vrijednost, nisu bazirani na vidljivim tržišnim podacima

### 31.12.2013.

	Razina 1 HRK'000	Razina 2 HRK'000	Razina 3 HRK'000	Ukupno HRK'000
Dionice koje kotiraju na burzi	39	-	-	39
Fer vrijednost derivatnih financijskih instrumenata	-	2.708	-	2.708
<b>Ukupno</b>	<b>39</b>	<b>2.708</b>	<b>-</b>	<b>2.747</b>

### 31.12.2012.

	Razina 1 HRK'000	Razina 2 HRK'000	Razina 3 HRK'000	Ukupno HRK'000
Dionice koje kotiraju na burzi	39	-	-	39
Fer vrijednost derivatnih financijskih instrumenata	-	-	-	-
<b>Ukupno</b>	<b>39</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>39</b>

Fer vrijednost financijske imovine i obveza Društva u načelu približno odgovara knjigovodstvenoj vrijednosti imovine i obveza Društva.

### Ulaganja u glavnicike instrumente

Od ukupne financijske imovine Društva samo su dionice Zagrebačke banke kotirane na aktivnom tržištu. Knjigovodstvena vrijednost ovih dionica u vlasništvu Društva je 39.000 kuna, a fer vrijednost (po zaključnoj cijeni na Zagrebačkoj burzi na dan bilance) je 66.120 kuna.

Ostala ulaganja u glavnicike instrumente (udjele u društvima Elkakon, d.o.o, Ferokotao, d.o.o i Novi Feromont, d.o.o.) su ulaganja u glavnicike instrumente čija cijena ne kotira na aktivnom tržištu, te su ova ulaganja mjerena po trošku sukladno MRS 39 jer njihovu fer vrijednost nije moguće pouzdano izmjeriti.

## Bilješke uz financijske izvještaje - nastavak

Osim ulaganja u glavnicike instrumente Društvo je koristilo sljedeće metode i pretpostavke prilikom procjene fer vrijednosti financijskih instrumenata:

### *Potraživanja i depoziti kod banaka*

Za imovinu koja dospijeva unutar 3 mjeseca, knjigovodstvena vrijednost približna je fer vrijednosti uslijed kratkoročnosti ovih instrumenata. Za dugoročnija sredstva, ugovorene kamatne stope ne odstupaju značajno od trenutnih tržišnih, te je sukladno tome njihova fer vrijednost približna knjigovodstvenoj.

### *Obveze po kreditima*

Fer vrijednost kratkoročnih obveza je približna knjigovodstvenoj vrijednosti uslijed kratkoročnosti ovih instrumenata. Uprava vjeruje da se njihova fer vrijednost ne razlikuje značajno od njihove knjigovodstvene vrijednosti.

### *Derivativni financijski instrumenti*

Fer vrijednost financijskih instrumenata kojima se ne trguje na aktivnom tržištu utvrđuje se korištenjem tehnika procjene. Tehnike procjene maksimalno koriste vidljive tržišne podatke gdje su dostupni i oslanjaju se što je manje moguće na specifične procjene za pojedini subjekt.

### *Ostali financijski instrumenti*

Financijski instrumenti Društva koji nisu vrednovani po fer vrijednostima su potraživanja od kupaca, ostala potraživanja, obveze prema dobavljačima te ostale kratkoročne obveze. Povijesna knjigovodstvena vrijednost potraživanja i obveza, uključujući rezerviranja, koji su u skladu s uobičajenim uvjetima poslovanja približno je jednaka njihovoj fer vrijednosti.

## **B) Rizici financijskih instrumenata**

Društvo je u svom poslovanju izloženo slijedećim rizicima financijskih instrumenata: tržišnom riziku (koji obuhvaća valutni rizik, kamatni rizik i ostale cjenovne rizike), kreditnom riziku i riziku likvidnosti.

### **1. Tržišni rizik**

Tržišni rizik je rizik fluktuacije fer vrijednosti ili budućih novčanih tokova po financijskom instrumentu zbog promjene tržišnih cijena. Tržišni rizik obuhvaća tri vrste rizika: valutni rizik, kamatni rizik i ostale cjenovne rizike.

Nije bilo značajnijih promjena utjecaja tržišnog rizika na Društvo kao niti promjena vezanih za mjerenje i upravljanje tržišnim rizikom.

#### **a) Rizik promjene deviznih tečajeva**

Valutni rizik je rizik fluktuacije fer vrijednosti ili budućih novčanih tokova po financijskom instrumentu zbog promjena valutnih tečajeva.

Društvo je izloženo valutnom riziku putem prodaje, kupnje te zajmova koji su iskazani u valuti koja nije funkcionalna valuta Društva. Valuta koja podliježe rizicima je prvenstveno EUR, USD, SEK, MAD, CZK, CHF i GBP.

Društvo se izlaže valutnom riziku prilikom prodaje, nabave, te zaduženja i oročenja depozita koji su denominirani u stranoj valuti. EUR se ne smatra značajno rizičnom valutom i od njega se Društvo ne štiti za razliku od svih ostalih valuta za koje se zaštita vrši na način da se sklapaju forward ugovori o kupoprodaji valuta sa bankama.

Izloženost Društva valutnom riziku na datum izvještavanja bila je kako slijedi:

	EUR	USD	MAD	SEK	CZK	CHF	GBP	Ukupno strane valute	HRK	Ukupno
<b>31. 12. 2013.</b>										
Potraživanja od kupaca	88.473	5.155	1.191	1.404	3.744	214	1	100.182	35.003	135.185
Ostala potraživanja	172	—	108	—	—	—	—	280	6.348	6.628
Dani predujmovi	260	—	—	—	—	—	—	260	—	260
Novac i novčani ekvivalenti	17.345	203	17	2.258	—	1.724	—	21.547	27.642	49.189
<b>Ukupno imovina</b>	<b>106.250</b>	<b>5.358</b>	<b>1.316</b>	<b>3.662</b>	<b>3.744</b>	<b>1.938</b>	<b>1</b>	<b>122.269</b>	<b>68.993</b>	<b>191.262</b>
Obveze prema dobavljačima										
i ostale obveze	26.406	75	838	232	—	1.352	—	28.903	31.693	60.596
Primljeni predujmovi	26.613	61	602	926	—	—	—	28.202	542	28.744
Financijske obveze	53.598	—	—	—	—	—	—	53.598	4.773	58.371
<b>Ukupno obveze</b>	<b>106.617</b>	<b>136</b>	<b>1.440</b>	<b>1.158</b>	<b>—</b>	<b>1.352</b>	<b>—</b>	<b>110.703</b>	<b>37.008</b>	<b>147.711</b>

## Bilješke uz financijske izvještaje - nastavak

	EUR	USD	MAD	SEK	CZK	CHF	GBP	Ukupno strane valute	HRK	Ukupno
<b>31.12.2012.</b>										
Potraživanja od kupaca	81.412	801	—	22.065	—	124	—	104.402	72.761	177.163
Ostala potraživanja	33	—	—	—	—	—	—	33	15.554	15.587
Dani predujmovi	18	—	—	—	—	2.490	—	2.508	2.709	5.217
Novac i novčani ekvivalenti	14.558	16	362	89	1	344	2	15.372	289	15.661
<b>Ukupno imovina</b>	<b>96.021</b>	<b>817</b>	<b>362</b>	<b>22.154</b>	<b>1</b>	<b>2.958</b>	<b>2</b>	<b>122.315</b>	<b>91.313</b>	<b>213.628</b>
Obveze prema dobavljačima i ostale obveze	35.053	66	—	562	137	15	—	35.833	39.296	75.129
Primljeni predujmovi	21.971	—	356	6.621	—	—	—	28.948	144	29.092
Financijske obveze	58.572	—	—	—	—	—	—	58.572	7.500	66.072
<b>Ukupno obveze</b>	<b>115.596</b>	<b>66</b>	<b>356</b>	<b>7.183</b>	<b>137</b>	<b>15</b>	<b>—</b>	<b>123.353</b>	<b>46.940</b>	<b>170.293</b>

	Kratkoročna izloženost							Dug. izlož.	
	EUR HRK	USD HRK	SEK HRK	CZK HRK	CHF HRK	MAD HRK	GBP HRK	EUR HRK	HRK
<b>31.12.2013.</b>									
Financijska imovina	106.250	5.358	3.662	3.744	1.938	1.316	1	—	—
Financijske obveze	(61.572)	(136)	(1.158)	—	(1.352)	(1.440)	—	(45.045)	—
<b>Ukupna izloženost</b>	<b>44.678</b>	<b>5.222</b>	<b>2.504</b>	<b>3.744</b>	<b>586</b>	<b>(124)</b>	<b>1</b>	<b>(45.045)</b>	<b>—</b>
<b>31.12.2012.</b>									
Financijska imovina	96.026	817	22.154	1	2.958	362	2	—	—
Financijske obveze	(62.644)	(66)	(7.183)	(137)	(16)	(356)	—	(52.952)	—
<b>Ukupna izloženost</b>	<b>33.382</b>	<b>751</b>	<b>14.971</b>	<b>(136)</b>	<b>2.942</b>	<b>6</b>	<b>2</b>	<b>(52.952)</b>	<b>—</b>

### Analiza osjetljivosti

Slabljenje tečaja kune u odnosu na sljedeće valute za prikazane postotne promjene na dan izvještavanja povećalo/(smanjilo) bi dobit prije poreza za sljedeće vrijednosti:

	2013. % Promjena	2012. % Promjena	2013. Utjecaj na dobit prije poreza HRK '000	2012. Utjecaj na dobit prije poreza HRK '000
EUR	1%	1%	(5)	(40)
USD	(3)%	(2)%	(162)	(12)
SEK	(3)%	4%	(63)	627
CZK	(7)%	3%	(275)	(4)
CHF	(1)%	1%	(1)	24

## Bilješke uz financijske izvještaje - nastavak

Ova analiza pretpostavlja da sve druge varijable, a posebno kamatne stope ostaju nepromijenjene. Postoci promjene tečaja određeni su na temelju prosječne promjene ovih valuta u proteklih 12 mjeseci. Ova analiza pretpostavlja da sve druge varijable, a posebno kamatne stope ostaju nepromijenjene.

Jačanje tečaja kune u odnosu na spomenute valute za prikazane postotne promjene na dan izvještavanja imalo bi vrijednosno jednak, ali suprotan utjecaj na dobit prije poreza, uz pretpostavku da ostale varijable ostaju nepromijenjene.

### b) Rizik kamatnih stopa

Društvo nije izloženo kamatnom riziku jer su svi krediti ugovoreni po fiksnim kamatnim stopama, nema varijabilnih kamatnih stopa, dok je većina imovine nekamatnosna.

### c) Ostali cjenovni rizici

Društvo nije izloženo ostalim cjenovnim rizicima povezanim s financijskim instrumentima.

## 2. Kreditni rizik

Kreditni rizik je rizik da će jedna strana financijskog instrumenta drugoj strani prouzročiti gubitke zbog neispunjenja obveze. Društvo je prihvatilo politiku poslovanja samo s kreditno sposobnim i jamstvima osiguranim društvima čime umanjuje mogućnost nastajanja financijskih gubitaka zbog neispunjenih obveza. Društvo posluje samo s onim društvima koja su kreditno sposobna. Društvo se služi javno objavljenim informacijama o financijskom položaju društva, bonitetnim izvješćima neovisnih agencija za ocjenu kreditnog boniteta, te koristi svoju bazu podataka kako bi rangirala značajnije kupce. Utjecaj kreditnog rizika na Društvo kao i promjene u kreditnom rangiranju partnera konstantno su praćene i mjerene te je ukupna vrijednost zaključenih ugovora raspoređena između kreditno sposobnih partnera.

Značajan dio kreditnog rizika proizlazi iz potraživanja od kupaca.

### Potraživanja od kupaca i ostala potraživanja

Na izloženost Društva kreditnom riziku uglavnom utječu individualne karakteristike pojedinog kupca. Demografija kupaca, uključujući rizik industrije i zemlje u kojoj kupac posluje ima manji utjecaj na kreditni rizik. Društvo ima kreditnu politiku po kojoj se bonitet svakog kupca analizira na individualnoj osnovi prije određivanja uvjeta plaćanja i uvjeta isporuke za kupca. Od kupaca sa nedovoljnim bonitetom zahtijevaju se uobičajena sredstva osiguranja naplate, kao npr. bankarski akreditivi (L/C), bankarske platežne garancije, hipoteke na imovinu, zadužnice, mjenice, itd. Društvo određuje ispravak vrijednosti kupaca kao procjenu očekivanih gubitaka od potraživanja.

Društvo nije koristilo derivativne instrumente kako bi se zaštitilo od tih rizika.

## 3. Rizik likvidnosti

Rizik likvidnosti je rizik da Društvo neće biti u mogućnosti ispuniti svoje financijske obveze u roku, ili da će se suočiti s poteškoćama u ispunjenju tih obveza. Upravljanje rizikom likvidnosti je odgovornost Uprave koja je izgradila kvalitetan okvir za praćenje kratkoročnih, srednjoročnih i dugoročnih financiranja te svih zahtjeva vezanih za rizik likvidnosti. Društvo upravlja rizikom likvidnosti na način da konstantno prati predviđeni i stvarni novčani tijek uspoređujući ga s dospelosti financijske imovine i obveza.

Slijedeća tablica prikazuje dospelost financijskih obveza Društva na 31. prosinca 2013. godine sukladno ugovorenim ne-diskontiranim plaćanjima:

	Knjgov. vrijednost	Ugovoreni novčani tokovi	Manje od 1 mjeseca	1 - 3 mjeseci	3 - 12 mjeseci	1 - 5 godina
	HRK	HRK	HRK	HRK	HRK	HRK
<b>31. prosinca 2013.</b>						
<b>Obveze</b>						
Kratkoročne obveze za predujmove	28.745	28.745	8.623	14.372	5.750	—
Kratkoročne obveze prema povezanim društvima	3.635	3.635	2.511	697	427	—
Kratkoročne obveze prema dobavljačima	44.185	44.185	29.504	13.165	1.516	—
Ostale kratkoročne obveze	12.776	12.776	10.442	2.334	—	—
Dugoročne obveze po kreditima	47.092	47.092	—	—	—	47.092
Kratkoročne obveze po kreditima	11.279	11.279	—	2.820	8.459	—
<b>Ukupno obveze</b>	<b>147.712</b>	<b>147.712</b>	<b>51.080</b>	<b>33.388</b>	<b>16.152</b>	<b>47.092</b>



## Bilješke uz financijske izvještaje - nastavak

Slijedeća tablica prikazuje dospelost financijskih obveza Društva na 31. prosinca 2012. godine sukladno ugovorenim ne-diskontiranim plaćanjima:

	Knjigov. vrijednost	Ugovoreni novčani tokovi	Manje od 1 mjeseca	1 - 3 mjeseci	3 - 12 mjeseci	1 - 5 godina
	HRK	HRK	HRK	HRK	HRK	HRK
<b>31. prosinca 2012.</b>						
<b>Obveze</b>						
Kratkoročne obveze za predujmove	29.092	29.092	29.092	—	—	—
Kratkoročne obveze prema povezanim društvima	6.196	6.196	5.787	189	220	—
Kratkoročne obveze prema dobavljačima	56.553	56.553	46.684	7.542	2.327	—
Ostale kratkoročne obveze	12.380	12.380	11.532	80	768	—
Dugoročne obveze po kreditima	57.725	57.725	—	—	—	57.725
Kratkoročne obveze po kreditima	8.347	8.347	—	2.087	6.260	—
<b>Ukupno obveze</b>	<b>170.293</b>	<b>170.293</b>	<b>93.095</b>	<b>9.898</b>	<b>9.575</b>	<b>57.725</b>

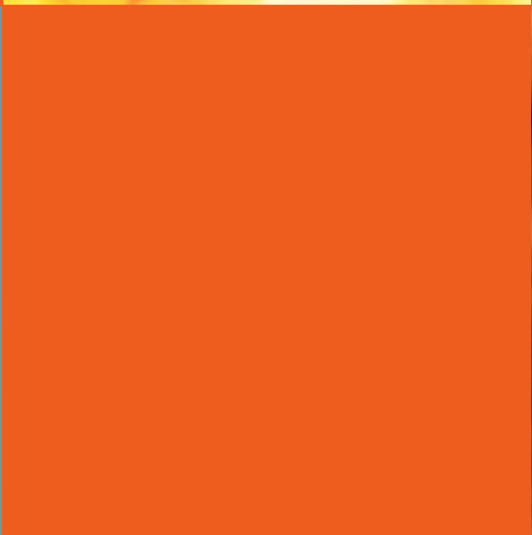
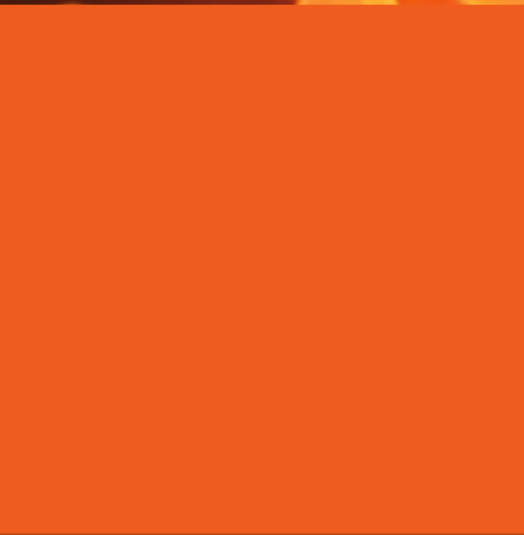
### 40. DOGAĐAJI NAKON DATUMA BILANCE

Nakon datuma izvještavanja a do datuma odobrenja financijskih izvještaja nije bilo događaja koji bi značajno utjecali na godišnje financijske izvještaje Društva za 2013. godinu, koji bi, slijedom toga, trebali biti objavljeni.

### 41. SASTAVLJANJE I ODOBRAVANJE FINACIJSKIH IZVJEŠTAJA

Financijske izvještaje iznijete na prethodnim stranicama sastavila je i odobrila njihovo izdavanje Uprava Društva dana 25. veljače 2014. godine.

Ivan Klapan  
  
Predsjednik Uprave



Končar – Distributivni i specijalni transformatori d.d.

Mokrovićeva 8  
P. O. Box 100  
10090 Zagreb  
Hrvatska

Telefon: (+385 1) 378 3713  
Faks: (+385 1) 379 4051  
E-mail: [info@koncar-dst.hr](mailto:info@koncar-dst.hr)

[www.koncar-dst.hr](http://www.koncar-dst.hr)

